

★ GIA ZAZH ★

提倡婦幼衛生



促進母兒福利

第十六期

本期要目

華北農村婦幼衛生……………吳茵
 科學接生的重要……………劉本立
 百日咳常識……………張湘雲
 嬰兒器官的特性……………薛姓生
 婦幼衛生到農村去……………趙琳
 刷牙的方法……………黃敦詩
 培養兒童勞動興趣……………馬千里
 上海婦幼保健網……………湯惠英
 農忙托兒所……………畢承禧
 勞動婦女的保護……………唐自杰
 對托兒工作的認識……………



王偉偉小弟弟

- ★ 嬰 育 ★
- ★ 教 家 ★
- ★ 健 保 ★
- ★ 童 兒 ★
- ★ 女 婦 ★
- ★ 交 社 ★
- ★ 愛 戀 ★
- ★ 偶 擇 ★
- ★ 姻 婚 ★
- ★ 理 心 ★



上海(23)膠州路一八六號
 家 出 版 社 發 行

一九五一年二月號

本社新書

蘇聯母兒衛生福利

張湘雲醫師譯

這是根據蘇聯報刊書籍六十七種編纂而成的一本小冊子。內容有第一章——『負責母兒衛生福利的政府機關』，內分：『一般方法與行政機關』，『公共衛生機關』。第二章——『母兒衛生福利設施』，內分：『母兒衛生福利制度的一般性質』，『母性衛生福利設施』，『兒童衛生福利設施』，『鄉間的母兒衛生設施』。從這本書裏可以看到蘇聯母兒衛生福利設施的一斑，可為新中國的借鏡。

(每冊二千元)

蘇聯的家庭

家編輯部選編

本書介紹蘇聯的家庭制度。內容包括『蘇聯的私人家庭財產』，『蘇聯的婚姻和家庭制度』，『蘇聯的父母與子女』，『蘇聯的女工和她的家庭』，『蘇聯的父母教育』，『蘇聯父母教育學院』，『一個女共產黨員的自白』等文，是認識盟邦蘇聯家庭制度的參考書。

(每冊三千元)

蘇聯的福利事業

家編輯部選編

本書介紹蘇聯對母性和兒童的保護，蘇聯小兒健康諮詢所，蘇聯的托兒所，蘇聯對『單身母親』的關懷，蘇聯的勞動保護與安全設施，蘇聯對結核病的搏鬥等福利事業的情況。全書包括文字十一篇。

(每冊四千元)

兒童教養在蘇聯

家編輯部選編

本書內容包括『社會主義的新家庭教育』，『家庭組織與兒童教育』，『幼兒最初三年教養法』，『學齡前兒童的家庭教育』，『怎樣幫助初上學的孩子』，『怎樣培養兒童的意志』，『兒童創造力的訓練』，『蘇聯的小學與中學教育』，『列寧兒童團』等文，是研究蘇聯兒童教育方向的參考書。

(定價三千元)

本社新書

我的革命生活 (三版) 四千元
孕婦保養法 (四版) 四千元
孕婦衛生 (四版) 二千元
實用育嬰問答 (四版) 八千元

防空救護常識 (再版) 六千元
小兒疾病常識 (三版) 五千元
女性生理與病態 (三版) 四千五百元
結核病常識 (三版) 三千元

★ 錄 目 · 期 十 六 第 · 誌 雜 家 ★

| | |
|-----|-------------------------------|
| 短 論 | 婦幼福利與抗美(援朝).....本社(二六) |
| | 保障人民中國的主權.....華音(二六) |
| | 華北農村婦嬰衛生工作在開展中(衛生).....吳茵(二七) |
| | 把婦幼衛生送到農村去(宣教).....趙琳(二八) |
| | 馬廠村農忙托兒所(福利).....湯惠英(三〇) |
| | 科學接生的重要(醫學).....劉本立(三一) |
| | 勞動婦女的保護(保健).....畢承禧(三二) |
| | 百日咳常識(疾病).....張湘雲(三三) |
| | 培養兒童勞動興趣(教育).....黃敦詩(三四) |
| | 上海徐匯區婦幼保健網(社會).....馬千里(三六) |
| | 嬰兒器官的特性(社會).....薛牲生譯(三八) |
| | 托兒所在國棉七廠(福利).....俞德興(三九) |
| | 我對托兒所工作的認識(社會).....唐自杰(四一) |
| | 刷牙的方法(衛生).....詹子猶(四三) |
| | 麻疹常識問答(醫學).....張湘雲(四四) |
| | 我們的孩子為甚麼逃學(教育).....陶恂(四五) |
| | 訪上海總工會機關托兒所(福利).....盛宗器(四七) |
| | 給中國人民志願軍的信(特稿).....本社(四八) |


生 衛 幼 婦 倡 提 ★ 利 福 兒 母 進 促

刊期：★每月出版一冊★

定價：東北民幣二千元

預定：全年一萬二千元

東北：全年二萬四千元



第六十期

一九五一年

二月號

上海中華書局製委會登記證

報字第五九號

一九四六年一月創刊

印刷者

上海印刷廠

電話：八〇三五八

發行所

上海(23)膠州路一八六號

電話：三九五七八

編者

黃嘉

發行人

黃嘉

經售處

北京華北新華書店

各地三聯書店

全國各地郵局



婦幼福利與抗美援朝

本社

在解放之前，一般婦幼福利工作者，多少有一種「不管政治，祇顧工作」的偏向。這在反動教育和反動派的愚民政策之下，是一種自然的結果。

解放以後，情形完全改觀了。人民政府不但叫老百姓「莫談國事」，反而鼓勵各界人士有計劃有系統地深入學習政治，研討時事，這充分表現了今日中華人民共和國的政府，是真正代表人民的政府。因為它把政治看成人民自己的事情，不但怕人民知道，反而希望人民能多瞭解。在這一方面，人民政府是有「真金不怕火」的精神，是值得我們擁護的！

現在全國正在進行着熱烈的抗美援朝運動。這一個有關中國命運和世界大局的重大事件，是特別值得我們婦幼福利工作者作進一步的認識的。

中國百餘年來受帝國主義者的集體侵略，名義上雖是一個獨立的國家，事實上祇是一個半殖民地。在這些帝國主義者之中，始終以狡猾的手段和偽善的面目出現的，就是美國帝國主義者。

第二次世界大戰之後，美帝在帝國主義集團之中，逐漸取得了領導的地位。由於亞洲各被壓迫民族解放運動的熱潮高漲，美帝在亞洲既得的利益遭受威脅，於是它的獠牙面目逐漸暴露，它的侵略行為逐漸顯著。一九五〇年六月二十五日美帝的發動出兵朝鮮並霸佔台灣，便是最顯明的例子。

美帝這些強盜行為，充分暴露了它是中國和朝鮮的人民的死敵。美帝飛機在東北的侵擾和轟炸，美帝及其僕從國家軍隊在朝鮮的暴行，尤其對於婦

女和兒童的不可饒恕的暴行，在在表現了他們所進行的是一種野蠻的侵略戰爭。
朝鮮人民軍的奮起殺敵，中國人民志願部隊的見義勇為的援助，戳穿了美帝紙老虎的真面目，使假借聯合國名義發動侵略的美帝集團，發生了空前



的內閣，使它們的矛盾尖銳化。中國人民志願部隊的英勇作戰為美帝敲起了喪鐘。

中國人民志願部隊抗美援朝的積極的實際行動，打擊了美帝的侵略兇鋒，提高了中國的國際地位，保障了我們的國土和人民的安全，鞏固了和平陣營的力量，使和平人民對抗帝國主義的歷史走上了新的勝利的階段。

爲了下一代的幸福而辛勤工作着的婦幼福利工作者，要感謝人民志願軍，要熱愛中國人民志願部隊，要投身參加抗美援朝運動。因爲這是保障下一代的幸福和安全的先決條件。因爲唯有這樣，才能從地球上消滅了現代的吃人生番，才可能保證我們的基本工作的順利進行。

保障人民中國的主權

蔡振華 黃嘉音 合作

我國伍修權代表把原擬在聯合國大會政治委員會發表的演詞，於一九五〇年十二月十六日招待記者時分發。他鄭重地告訴美國代表們說：「中華人民共和國的國家主權不是你們錢可以收買的。」他又說：「你們目前在這一個世界上碰到了很多的麻煩，這一些麻煩的來源之一，就是你們總是以爲你們的錢可以收買任何國家的主權，但是你們忘記了中國現在是人民當權的國家，這個國家的主權不是你們的臭錢所能收買的；你們能够收買的祇可能是像蔣介石當權的舊中國的主權。」

於是，美金在國際上初次碰壁，失去了它的效用。伍代表爲美帝上了人民歷史第一課。人民中國的主權和中國人民的性命，初次得到了真正的保障。我們衷心地擁護伍代表的發言。



華北農村婦嬰衛生工作在開展中

吳茵

經過土地改革後的華北廣大農村，農民生活普遍獲得改善，生產情緒也更加高漲。但是婦女、嬰兒疾病和死亡等問題，却仍舊嚴重地存在着，已成為發展生產一大障礙，所以開展婦嬰衛生工作，成為當前華北農村的重要工作。

在長期封建統治下的農村，文化落後，農民們普遍缺乏衛生常識，所以給婦女、兒童疾病和死亡造成了許多駭人聽聞的事實：據河北省保定、通縣等七個專區二十個縣三十六個村的重點調查，一萬零五百六十三個婦女中患有月經病、白帶、血崩等病症者即有二千一百九十四人，約佔五分之一強。又據山西黎城十八個村初步調查，今年一月至四月出生的一百零二個嬰兒，死亡者即佔百分之四十四。被長期封建迷信統治着的蒙蔽地區的農民，則更殘酷地將產婦送到院子或草地上去生產，即使在刮風下雪天也不准進屋，孩子因得四六風而死的，不以為奇；產婦做月子只能喝清米湯，奶水不足，只好給娃娃吃生羊奶，因而又有許多孩子因瀉肚而死。有一個母親聲淚俱下的敘述着她生了十三個孩子，而結果只留下了一個。各地更有多少的農民爲了「治病」，爲了「後代」，受了迷信道門的騙，不僅就誤了生產，損失了錢財，有的還送掉了生命。

一千七百七十四人。據河北、山西、平原等三省不完全統計，共改造和訓練了二萬三千餘人。察哈爾省婦聯和衛生局合辦的助產師訓練班已畢業了兩期，共八十九名學員，第三期業已於十月份開課。

由於長期受了舊社會封建意識的薰染，初入學的學員們普遍存在接受是骯髒、下賤、不光彩工作的錯誤認識。有的怕受訓後被抽調爲幹部，有的怕不能取接生費。過去接生死了大人孩子的，顧慮更大。各校領導上就根據這些思想情況，進行大會報告，小組漫談等，說明訓練的目的，從過去婦女所受的痛苦來說明婦嬰衛生的重要，這樣不僅解除了學員的思想顧慮，並從思想上認識到自己是担負着一件偉大的任務。有許多做過母親的回想過去的痛苦，更堅定了努力學習的決心。各地接生訓練班又根據男女農民迫切要求解決如何能生小孩？生了小孩如何能保得住？及如何減少婦女疾病等問題，決定課程內容，以研究新接生方法爲主，並結合進行月經衛生與生產衛生等普通的婦嬰衛生常識，產婦的護理及幼兒的保育等教育。學習方法上則用她們自己的事例作講解題材，並組織討論，又配合模型和圖解加以說明。講解時注意用羣衆通用的名辭，如胎盤叫衣包，子宮叫孩子窩等。更有的地方在訓練期間作接生實習，如察哈爾、涿鹿在實驗時遇到生下假死嬰兒，只把嬰兒倒提，輕打幾下，令其啼哭即可。他們想到過去舊法用草紙灰燻，不僅不能救活，反而致死，更深刻地感到新法接生的好處，學習熱情也隨着提高。還有不少舊產婆自動提出要廢除過去的習俗。如河北省涿鹿縣改變了過去每接生一小孩，除了要錢外，還要一尺青布，一尺紅布和一條毛巾的舊風俗。

經過訓練的接生員們，不僅是新接生法的推廣者，而且成爲最好的婦嬰衛生工作宣傳員。河北省房山縣婦女許賢學會了新接生法後，就利用晚上把婦女叫到自己家裏，給大家講解，深得婦女們的歡迎。通縣八區雙樹村郭大娘，學習回村後，她用新法接生了十三個小孩，一個也沒死的事實，教育了羣衆。平原省新鄉等縣採用新法接生後，嬰兒死亡率即由百分之四十九降至百分之十。山西陵川縣的嬰兒死亡率也比過去降低了百分之八十五以上。這些用新法接生減低死亡率的事實，使農民羣衆普遍接受了新的科學知識，封建迷信思想也受到了有力的打擊。山西絳縣北柳村，李俊德的老婆，生過五個男孩，一個女孩，結果只留下一個女孩，她就被「命裏沒兒難求子」的迷信邪說苦惱着。當她第七個孩子用新法接生安全而健康的抱在她懷中時，她也就接受了科學。每逢她見到別人得病求救於「神鬼」時，總是勸告別人說：「世界上並沒有神鬼，得下病還是請醫生看吧！不然會就誤了大事的！」襄垣縣更有許多婦女從「送子廟」偷回去的泥娃娃摔碎。有許多地方改變了只許產婦吃清米湯和硬要產婦坐三天的舊習俗。婦女們對月經衛生也普遍重視，據山西和順縣五個村統計，改造了月經帶八百五十二條。老鄉們主動找學過新法的人檢查胎位和接生，已成爲普遍的事情。如石家莊市郊區即有一個老大娘對助產員說：「你們收生可真好，一落了草」大人結實，小孩也壯，俺兒媳婦到了時候，可得請你們去。」

各地除舉辦訓練班，改造舊產婆等外，並舉辦衛生展覽會，或利用羣衆集會場所進行宣傳，深得羣衆歡迎，收效也極大，如中央衛生部婦幼衛生工作大隊第一中隊，在山西榆次鳴謙鎮廟會時，舉辦了婦幼衛生展覽會及出演了「一二三嫂養娃娃」及「牛兒的病」，台下即有一婦女聲淚俱下的對同伴敘述着：「我死了那麼多孩子，老怪我的命不好，誰知道都是接生不乾淨，如果她們早來幾年，我的孩子也有十幾歲了。」（接排第四十六面）



把婦幼衛生送到農村去

華東區衛生部
衛生教育科技士 趙琳

在人民政府領導下，衛生政策的總方針是「預防為主」。要實現共同綱領第四十八條——「保護母嬰的健康，要人民接受預防醫學，必須普遍的推行衛生宣教。我們知道今日的農村裏，很多婦女死於產褥熱，很多嬰兒死於抽風症（破傷風）。這種現象，由於接生的不科學，將產婦和新生兒，冤枉犧牲了。如果懷孕的婦女，能夠有產前檢查，接受醫務人員的指導，生產大多是很順利的，產婦和新生兒都很安全。可是一般的農村婦女，受了數千年封建的遺毒，認為懷孕是件羞恥事，秘不告人，臨盆的時候，就去找村裏年高而有生育經驗，眼睛花了，指甲很長的穩婆，來擔任這種重大的工作。現在我們要設法矯正農村婦女的錯誤觀點，使她們知道婦女的孩子是件自然的現象，是正大的可喜的事，做母親是光榮的，應該接受科學的指導，按照醫務人員的指示，注意日常生活，在規定的時期內，去受檢查。那末到臨盆的時候，就很安全，產婦很快的可以恢復健康，嬰兒可以得到正常的發育。現在積極訓練舊式穩婆，同時開辦中低級的助產班，培養大批的助產士，來配合發展農村婦幼衛生工作，搶救無知和無援的婦女和嬰兒，這工作是非常迫切，非常重要的！可是要把婦幼衛生送到農村去，就不得借重宣教。

（一）衛生宣教原則

推行衛生宣教，必須注意幾個基本的原則：
（一）內容須科學化——例如懷孕現象，是精細胞和卵細胞的接合，決不可認為是觀音菩薩送來的。

（二）大眾化的——宣教的內容，應該適合於大眾的胃口，使一般目不識丁的農村婦女能够了解。

（三）適合客觀需要的——例如初次懷孕的婦女，有嘔吐，胃口不佳等現象。遇到這樣的孕婦，我們可以告訴她，過些時候就可以痊愈的，不必喝苦藥湯。遇到大肚子腳腫的孕婦，應該指導她到婦幼保健站去檢查。

（四）適合人民文化程度和經濟條件——在推行宣教的時，應該首先看看聽眾的文化程度怎樣。所講的材料要適合他們的程度，同時指導她們保健方法，要適合於她們的經濟條件。例如產婦需要吃有營養的食物，像雞蛋，雞鴨血，豆漿，豆腐，綠色蔬菜等，來代替她原來禁忌的食物。（很多農村裏的風俗，產婦一個月不吃鹽，不吃鹽。）

（五）與羣衆結合——推行衛生宣教的必須與羣衆結合，了解羣衆的需要，才能收到功效。

（六）宣教方法——要使對方發生興趣，教具最好要形象化，形象化的東西，容易明白，更容易發生興趣。

（七）配合工作的重點——例如第一期的婦幼保健工作，重點在訓練舊式穩婆，衛生宣教的資料要強調新法接生和舊法接生的比較。

（二）衛生宣教方法

（一）方式——關於衛生宣教的方式很多，分別介紹於下：
①文字的——用文字來宣教，常用的有傳單，小冊，報紙，牆報，門板報，標語，通訊，及

銀幕廣告等。不論那一種，文字都該淺易，容易了解。必要的時候，用一些地方的方言，以適應讀者的有限的了解力，也無不可。文字最好是富於趣味，手冊牆報，能採取故事式小說的體裁。標語傳單，力求簡單扼要，特別是標語，應用有力的，富於刺激性的字眼。最好張貼在羣衆等候的地方，例如：火車站，汽車站，輪船碼頭等。

②口頭的——談話，演講，這種衛生宣教，只限於少數人，同時語言還要能講得通俗，內容要簡明扼要，如果有廣播電台的地方，可以利用廣播，達到的範圍，就比較廣大。材料要簡單，通俗，時間不可太長，以免聽眾感到疲乏。

③直覺的——圖畫，模型，戲劇，音樂，幻燈，電影等用來作衛生宣教，叫做直接感覺，是比較有趣的。

④圖畫：有鮮明色彩，可以引人注意，內容應該簡明，一幅畫最好表現一件具體的事體，使觀衆容易了解，又容易集中注意。羣衆文盲居多，用圖畫宣教，可以普遍推行。用連環漫畫敘述衛生故事，收效更大。

⑤模型及標本：多用於陳列室或展覽會，也很有趣，容易了解。關於衛生方面的模型，標本，過去出品不多，今後應多造適合於羣衆需要的衛生模型及標本。

⑥戲劇：有話劇，啞劇，街頭劇及流動劇的區別。話劇需要有舞台和佈景，鄉間物資缺乏，化裝困難，因此街頭劇，流動劇演出比較簡便，流動劇也有採取啞劇的形式，只表現一種靜的狀態，全劇人物都不說話。

⑦音樂：調子要簡單，便於羣衆學習，如能利用民間流傳的老調或民間歌曲，容易迎合羣衆的口味，歌詞應當簡短明白，爲易於背誦起見，最好是諧韻，反覆，重疊。

⑧活動——舉行各種有關衛生的活動，使羣衆參加到活動中來。
⑨展覽會：在農村裏有關衛生的圖畫、標

本一時不易搜集，展覽品最好是陳設實際的日用品，例如：適合於衛生的食品，嬰兒的補充食物，病人的食物等，有關衛生的服裝，婦女的，兒童的衣服、鞋襪等。此外兒童的玩具和家裏其他有關衛生的用具，都可以作為陳列品。還有當地的出生死亡比較圖表，新法接生和舊法接生的對比，當地的地方病傳播情形，都可以用簡單的漫畫表示出來，充實展覽會的內容。

②衛生檢查隊：全村或全鎮公決一個大掃除日期，動員全村或全鎮的人民，作室內室外大掃除，並組織全村各階層的人民成立衛生檢查隊，到各戶去檢查，對成績優良的加以表揚。

③健康比賽：在國際兒童節時舉行兒童健康比賽，看看那一家孩子養得最好。她是怎樣養育的，大家交流經驗。如果可能，不妨選舉全村最健康的少女，青年，壯年男子，壯年婦女，以及老公公，老婆婆。

(二)實施辦法——我們知道過去從事婦嬰衛生工作的醫務人員，大都是坐在醫院裏或診所等婦女和嬰兒病倒了再上門請教。現在不同了，在預防為主的方針下，醫務人員應該深入羣衆中去，了解羣衆的苦痛，而設法替她們解除苦痛，克服困難，喚醒羣衆來接受科學的預防醫學。所以工作的展開，要主動的去爭取才對！

①家庭訪問——婦幼保健員到了農村時，應該到有大肚子的家庭裏去訪問，和她談談天，接近接近，探問探問她生產的時期，以及有關婦幼保健的常識。等到彼此熟悉了，然後勸她到婦幼保健站來，替她舉行產前檢查，指導她應該注意的事項。

②候診教育——孩子病了，當母親抱了孩子到保健站來看病時，可以利用機會指導她怎樣看護這病孩，怎樣的注意孩子的飲食等等，凡是她所需要的，盡量的提醒她，要她注意。例如患

麻疹孩子的護理，不使透涼，室內用深色的窗簾，使光線不太強，以免刺激孩子的眼睛，靜臥，多喝開水等。

③利用機會組織婦女——在鄉鎮上有民主婦聯的地方，應盡量和她們取得聯繫，利用機會宣傳婦幼衛生，使婦女們了解婦幼保健的重要性。

④舉行婦幼衛生座談會——母親是婦幼衛生宣教的主要對象，利用婦女們比較空閒的時間，舉行座談會，討論有關育兒常識，幼兒傳染病預防，婦科疾病的預防，以及兒童心理衛生常識，家庭管理，環境衛生的改善等等。每週一次或隔週一次，看婦女們的需要而定。

婦幼衛生座談會內容提綱：

1. 關於婦女及孕婦方面的：
 - ① 婦女的生理大要
 - ② 懷孕的現象
 - ③ 孕婦的保健
 - ④ 新法接生的優點
 - ⑤ 產婦的護理
 - ⑥ 產後檢查的重要性
2. 關於新生兒方面的：
 - ① 預防破傷風
 - ② 預防眼瞖發炎
 - ③ 新生兒每天餵奶的次數和份量
 - ④ 尿布的尺寸和勤換尿布
 - ⑤ 常常洗澡換衣服
3. 關於小兒傳染病的預防注射：
 - ① 種牛痘
 - ② 卡介苗接種
 - ③ 百日咳預防注射
 - ④ 白喉預防注射
 - ⑤ 其他預防注射
4. 兒童心理衛生常識：
 - ① 正常的家庭關係
 - ② 情緒的發生
 - ③ 問題兒童

5. 家庭管理：
 - ① 家庭經濟的支配
 - ② 傢具的佈置
 - ③ 擬訂勞動公約和生活公約
6. 環境衛生：
 - ① 整潔
 - ② 垃圾糞便的處理
 - ③ 飲水消毒
 - ④ 傳染病的防止

⑤與當地學校取得聯繫——婦幼保健站所在地必須去和當地的學校取得聯繫，利用學校公開宣傳兒童衛生，以及兒童傳染病的預防注射等。通過兒童，引起婦女的注意。此外，可以發動全校舉行大掃除，指導環境衛生，改善學校一般的衛生設施。

⑥依靠社會上有關組織的羣衆——例如各鄉鎮都有農民協會的組織，當婦幼保健工作人員到了某鄉鎮，應該首先去了解這農協的組織，和他們取得聯繫。同時依靠他們了解全鎮農民的生活情形，經濟情形。根據具體的客觀情況，把所能做到的婦幼保健工作，有計劃的，有重點的，穩步做去。

最後，婦幼保健工作人員，對於個人的修養方面，也應該注意。如果家庭訪問第一次被拒絕，還要有勇氣第二次去說服她，或許還有第三四次……直到和她接近，受你指導為止。為人民服務的確是不容易，要抱了犧牲的精神，有勇氣，能忍耐，不怕困難，努力克服，這樣才能把婦幼衛生送到農村去，勝利完成任務！

嬰兒的飲食

蘇聯 阿爾罕蓋列斯基 原著
斯派明斯基

薛姓生譯，業已出版，每冊三千五百元



馬廠村農忙托兒所

北京師範大學 湯惠英

爲了解決一般勞動婦女在農忙時期照顧子女的困難，使她們能減少這些內在的牽累，更好地投入生產，

增加生產，並且使得一般農民都能認識到人民政府是幫助她們解決困難的，因此在這次秋收中，由北京民政局、衛生局、市婦聯及師範大學保育系共同配合，分別在北京四郊馬廠村、六郎莊、巴溝、時家村四個地方，成立了日間農忙托兒所。

北京十二區豐台馬廠村是菜田區，多數婦女都是直接參加生產的（如刨花生、掘白薯、種白菜等）。孩子們無人照顧；有的隨着母親在地頭玩，也有的被反鎖在家中。有個二歲的孩子，因爲媽媽下地勞動了，就把他綁在窗戶檯上，哭了一整天。也有有的因爲孩子的牽累，一切活都不得不積累起來。在這種情況下，農忙托兒所的成立是必要的事。

這次，我和另外幾位同學就是被分派在馬廠村農忙托兒所做實習工作。此外，還有民政局的韓同志、農同志、以及衛生局負責醫療工作的王同志。因爲農忙托兒所是臨時性質的，所以住址大多是設立在老鄉家裏。我們的托兒所就是小小的兩間屋子。房屋都因陋就簡。一間炕房就是工作人員和白天乳兒睡覺的地方。院子就是孩子們的活動室，也是教兒室。沒有玩具更缺少用具。我們就在這樣困難的條件下，用最大的決心和毅力開始工作的。

起先由於一般農民對於農忙托兒所的認識還不夠，因此存在了好多顧慮。如怕要錢啦，怕孩子被抱走啦，受委屈啦……所以在宣傳工作上，我們是特別地注意和加強，以和藹的態度，樸素的作風，多和孩子們的家長聯繫感情，以後經過多次的醞釀和反覆的解釋，以及聯絡該村的村幹部，和團結該村的小學生（因爲農村裏孩子們大多由姊姊哥哥帶領的）。這樣一來，一般的對托兒所才有初步的認識及信任。

在農村裏，保育工作的困難是決非慣住在城市的人們所能想像得到的。孩子們大多有病，而且體大肚子、黃面孔、皮膚上長滿瘡、瘦弱、貧乏。如果和城市中年齡的兒童相比，顯然有巨大的差別。

經過二十多天實習工作，孩子的人數由六七個增加到三十多個，我們對兒童在所的生活方面，也訂立了活動日程表。例如幾點鐘入所，幾點鐘吃飯……開始，孩子們似乎不大習慣，一會兒就要往家裏跑。以後，由於工作同志和同學們的刻苦耐勞，照顧孩子如同媽媽一樣，逐漸地使孩子們對托兒所發生了好感，對我們的感情也逐日增加了，大多是早到遲退。有時很晚了還不讓你送他回家。（我們怕老鄉們忙不過來，所以經常去接送的。）他們會向你鼓起小嘴巴，懇求着說：「阿姨，再玩一會兒！」在孩子的自由活動時間內我們有時就利用講故事、做遊戲來啓發他們的智慧。因爲孩子們的年齡由二個月到六歲，差別很大，除了乳兒外，其餘的有時就不易統一領導，很難做到「保教合一」。不過孩子們有些不良的習慣，也逐漸改變了。

如好洗臉、洗手，不打人，不罵人，不吃零食等，都能自動地改過了。這些也可以說是我們工作上的收穫。再者，老鄉們的反映，也給了我們不少的鼓勵。例如有一個孩子的母親，看見了同學在替孩子掃除地上的糞便，她就驚奇地說：「城裏大學生能給鄉下人抱孩子，一天到晚弄屎弄尿的，還給洗尿布，真不容易。」有些孩子剛來怕生好哭，同學們就整天把孩子抱在手中，親着哄着。老鄉們看見了，就說：「她們多大耐心呀，一點也不嫌煩。孩子們的父母有時還不能做到這樣呀！」因此更增加了他們對托兒所的信心，同時也減少了好多顧慮。一個老太太這樣說：「我活了六、七十歲，沒有見過這樣好的政府，這樣好的同志來給咱們老百姓耐心地看孩子，好讓咱們女人安心下地做活。」

自這次參加農忙托兒所實習工作回來後，使我們更進一步地認識到工農羣衆的優良品質：樸實、誠懇、勤儉。此外除了更堅定了我們對於保育事業的信心外，並且深切地體會到，只要大家團結合作，埋頭苦幹，虛心學習，無論在怎樣的物質條件，簡陋的環境裏，也能克服一切困難，搞好工作的。同時也打破了那些只能在良好設備的條件下，才能建立托兒所的思想。

科學接生術 劉本立醫師著

這是一本通俗的「科學助產手冊」，內容分「科學接生的重要」，「女子生殖器官構造」，「懷孕的診斷」，「嬰兒的發育」，「產前檢查」，「孕婦的保養」，「接生的準備」，「接生的方法」，「懷孕和生產的危險和困難」，「新生嬰兒的處理」，「產褥期的處理」，「訓練舊式接生婆提綱」等十二章，附插圖十六幅，是家庭婦女，婦幼衛生工作者和舊式接生婆訓練班的良好參考書。

（每冊四千元）



科學接生的重要

南京鼓樓醫院 婦產科主任劉本立醫師

生孩子真是一件很普通的事，好像用不着花功夫來談什麼科學或不科學的接生。但是如果我們用一點時間去調查一下，我們就會清楚的了解科學接生是多麼好，生產以後，大人平安，小孩也平安，大家都歡喜。我們再看科學接生那一方面，許多孩子會死在肚裏，或是生出不久就死去。許多女人生了六七個孩子，結果一個也留不下，求神拜佛也是無用。同時產婦本身在生產時吃了許多苦，還留下了日後的毛病，甚至還斷送了性命。

這裏我舉出幾件真實的事情來證明不科學接生引起的害處：

(一) 有一個女人在家生產，她的媽媽担任接生，孩子是生出來了，但是下身(陰道)拉破得很厲害，一直拉到糞門(肛門)，把那裏的那根管理肛門收縮的肌肉拉斷了。以後傷口雖然長好，但是大便却管不住，尤其在肚瀉的時候，大便隨時會漏出來，弄得她天天還得用尿布。

(二) 有一個產婦請舊式接生婆在家接生，生了好幾天都沒有生出來，接生婆就決定為這個產婦施行手術。可是她沒有產鉗或是別種器具，她突然看見床上掛着的帳鉤，她就把它伸進產婦的陰道，希望把胎兒勾出來。這就很清楚的暴露她沒有產科知識，不知道胎兒在產道裏是什麼樣子。經她的一陣亂勾，孩子並沒有生出，可是尿泡(膀胱)却被勾破了。造成這個產婦日後的嚴重困難。

(三) 有一個產婦在生第二胎的時候，因為在家生了很久生不出，所以到醫院來求治。我們為她檢查，發現她的陰道塞住了，只有一根竹筷子粗的小洞可以通到裏面。我們探詢她第一次的生產的經過，原來她那時是在家請舊式接生婆接生的，幾天後才把孩子生出來。孩子是死的。她自己養息了好

幾個月才復原，以後同房的時候發現下身塞住，因為那時陰道受了很重的傷，後來長好就結成硬疤，硬疤收縮起來，陰道就阻塞了。

(四) 有一個產婦到醫院的時候，情況已經很危險。她本來打算在家生產的。過去在家也生過好幾胎，這次就想請隔壁張大媽幫忙接生。但是生了好久却生了一隻小手出來。張大媽就用力拉那隻小手。小手也拉斷了，但孩子還在裏面。這樣的情形叫做橫胎，自己萬萬生不出的。但是子宮本能一定要把孩子擠出來，經過長時間的收縮，子宮破了一命。雖然我們馬上為她開刀，但是已來不及救回她的性命。

(五) 王嫂子在鄉下生了三個孩子，生產都還順利，但是孩子在生出來七天的時候就抽筋死了。她的丈夫說她前世造了孽，養不活孩子。第四次生產是在醫院裏，孩子帶大了，她真覺得奇怪。其實我們知道在鄉下生產的時候，她的孩子生出來後，找了一片瓦去割臍帶，然後酒上一把香灰。瓦片和香灰裏躲着無數的破傷風細菌，七天就一定結果孩子的命。

像這樣的事情發生得真太多了。這裏寫出五件來警揚大家，證明不科學接生是絕對有害的。小的

害處是引起許多毛病，使生活中發生許多不方便；大的害處是造成產婦和嬰兒冤枉的死亡。

我國的科學醫生(俗稱西醫)是比較落後的，醫生、護士、助產士很少，醫院和設備不夠，費用也很大，所以許多人還得不着科學的接生。拿科學醫學條件最好的上海來說，那裏差不多還有一半的生產是由舊式接生婆在負責的。偏僻的鄉鎮和農村裏，大多沒有醫生和醫院，生了病都沒有地方看，那裏談得上到醫院請醫生接生呢？所以一般的還要靠着舊式接生婆和親戚朋友甚至是自己親自動手接生。在短時期中，我們當然不能有足夠的醫生、護士和助產士來普遍的辦理科學接生，這就說明一般家庭婦女應該有科學接生的常識。同時一般舊式接生婆已經有了一些接生的經驗，如果她們能有一番科學的訓練，將過去所犯的錯誤根本改除，加上新的科學知識和方法，她們在助產工作上定會起重要的作用。



長命牌

金剛

刷牙壞不
比無用耐 硬堅毛刷

華義毛刷廠出品

地址 江寧路八六二號
電話 二八八九號



勞動婦女的保護

畢承禧醫師

人類的社會，自從母權中心轉變為父權中心之後，女子的地位，便一落千丈了。在我國，辛亥革命以前，女子差不多與奴隸一樣，三從四德，封建禮教等重重枷鎖套在她們的身上，把她們束縛得不能動彈。說得簡單點，女子是男子的所有物，與牛馬一樣，可以被任意鞭撻，可以被任意買賣或贈送。貧苦人家的婦女更慘，不但要生兒育女，還得艱苦的勞動，儘管在冬天皮肉凍裂，在夏天日晒皮焦，除了處在同樣情況之下的姊妹們外，有誰來憐惜呢？在分娩的時候，更是得不到醫藥的幫助，祇好聽天由命。不幸死了，還說是「該死」！

辛亥革命以後，很多的知識份子主張提高女權，男女平等。可是實際上怎樣呢？在大都市中，女子的地位表面上稍稍的提高了一點，不過要找幾個男女平等的例子，却不容易。在鄉村裏，還是同革命以前一樣，看不出有什麼不同來。

直到一九四九年勞動人民大革命獲得最後勝利之後，女子的地位才真正的提高到與男子平等的程度。除了若干落後地區外，女子無論在政治的、經濟的、文化教育的、社會的、生活各方面，都有與男子平等的權利（見共同綱領第六條），而新婚姻法的公佈與實施，無疑的，把女子身上的無形枷鎖完全取消了。這些條例，才是真正的保障了女子的地位和權利。

從共同綱領第六條演繹開來，就是說，女子有參加任何勞動（體力勞動與腦力勞動）的權利，並且和男子站在平等的地位。這樣，女子除了原有的勞動範圍外，又增加了許多新的領域，這是可喜可慶的事情。可是，由於生理的關係，在工作的某些

部分，不得受到特別的保護，也可說是享有某些特權。例如：分娩前後的假期；分娩時候的醫藥幫助；為哺育乳兒起見，在工作時間內，每三小時半，有半小時的哺乳，這半小時也算為工作時間；不得被僱傭參加特別繁重和危險的或地下的工作；懷孕和哺乳孩子的婦女，不准作任何超過規定時間的工作；任何機關或企業，不得拒絕錄用女子參加工作；自懷孕第五月起，除非得本人同意，行政上不得將女工作人員派往其居住地以外的地點；等等。這些辦法中，有的已經由政府公佈並且實行了，有的還沒有公佈。料想在不久的將來一定會陸續地公佈的。

在這裏，講一點關於繁重的體力工作對於女子的害處：

繁重的體力勞動，特別是搬運或提舉重物，對於女子的生殖機能，可能有不良的影響，子宮的位置變化和月經週期的紊亂，自幼就參加勞動的，這種不良的變化更顯明。根據不完全的統計，大約有百分之七十到七十八的患者是月經過多和各種程度的月經困難。子宮出血的頻度與程度，一般的在工作時期開始惡化，而在工作過後可以連續數星期。原因是，在工作時候，因為用力的緣故，於是不得不暫時的屏住呼吸，這樣，就使腹腔裏的壓力增高了。固然，腹內壓力增高了可以幫助膈膈用力，可是因此而使小骨盆內發生鬱血的現象，而這種鬱血，又促進了炎症過程（注意，沒有病菌也可以發生炎症的）的發生，以至於發生出血，並且，腹內壓力增高之後，迫使子宮的位置變動，例如：後傾，下垂，脫出和自然流產等。自幼就從事於搬

運重物工作，可以使骨盆的發育受到障礙，變成狹小骨盆，特別是扁骨盆，而且還可以使卵巢的機能發生障礙。所以，常見的症狀是：後天性內臟下垂（上腹部銳化，懸垂腹等），子宮後傾及月經困難等。再說，腹內壓力增高之後，還可以造成呼吸障礙，透氣不暢；骨盆內臟器（內生殖器官，直腸及膀胱等）受到壓迫，特別是在妊娠期間更甚，以致引起早產、流產等結果。

根據實驗證明：兩手提起二十到二十五公斤重量的時候，子宮頸的位置不變，或者稍被壓下，而子宮體接近恥骨聯合。兩手提起三十公斤以上重量的時候，子宮頸被壓下，與陰道成一條直線，或者說，在同一條直軸上面，而子宮體移向垂直位。這種作用，能促成子宮後傾。不過，物體的輕重與工作時間的暫久，決定變化的程度；換句話說，提舉的物體愈重，時間愈久，那末，變化的程度愈大。反過來說，重量愈輕，時間愈短，那末，變化的程度就愈小。（這段資料採自「蘇聯勞動衛生」。）

所以，女子體力提舉或搬運物體的重量，應該規定一個限度。在蘇聯的規定是不得超過二十公斤，在我國還沒有規定。希望在不久的將來，也能明確的規定一個限度，因為，這是保護勞動婦女的許多措施之一。寫在這裏，以供關心婦女保健和勞動保護的同志參考。

告預

蘇聯母兒衛生福利

張湘雲醫師譯

這是國內第一本有關蘇聯母兒衛生福利行政系統的報導。原作者參考了六十幾種蘇聯有關母兒福利的書報雜誌，編成這本小冊。現由張湘雲醫師譯出，即將由本社出版。每冊定價二千元，歡迎批購。



百日咳常識

上海兒童醫院
主治醫師 張湘雲

百日咳一名天哮喘，在廣東又稱鷄咳，是兒童時期一種急性的接觸傳染病。主要的病狀是呼吸道上部發炎與陣發性咳嗽。當咳嗽完畢吸氣的時候，每有一種特殊的哮喘聲。凡兒童體內沒有免疫力的，或嬰兒因不能由母體內獲得免疫力的，都有患百日咳的可能。以年齡來說，在三歲以下的兒童患者最多，四歲以上的較少，十歲以上的就不多見。以時令來說，春季的病發數最多，冬末初夏也不少。往往跟麻疹與流行性感胃同時流行。

病原——百日咳的病原是一種很小的百日咳桿菌，存在的地方是患病孩子的喉部或氣管上皮細胞纖毛之間。是從含有百日咳桿菌的飛沫接觸傳染來的。在孩子衆多的地方，如有嬰堂、托兒所、幼稚園等孩子聚集的場所，大家遊玩的時候，倘有一個患百日咳的孩子咳嗽起來，就不免把飛沫裏的桿菌向四週散布。大概與患者相距五尺，就有吸入的危險。此外，在患者每次陣發咳嗽完畢時所吐粘液，也含大量病菌。所以公用的毛巾和飲食器皿等，也有可能作為傳播百日咳病菌的媒介。萬一這種桿菌被一個對於本症有感受性或沒有免疫力的孩子吸入鼻管或口腔內，那麼在一、二個星期以後，就要發生百日咳了。

病理變化——百日咳的病理變化大都限於呼吸道上端各部，如喉部、氣管、支氣管等。粘膜上面有發炎狀態，如經過長時間的劇烈咳嗽，便容易發生各種併發症而死亡。

症狀——百日咳的症狀可分四個時期：
 (一)潛伏期——即自受染時起至發病時為止，通常為七天左右。孩子在這個時期內還沒有感到什麼不舒服。
 (二)侵入期——或者叫做卡他期，即自發

病起到咳嗽呈痙攣為止，通常也是七天左右，但也有延長到半個月的。孩子在這個時期裏，好似感冒一般，發熱、打噴嚏、淌鼻涕、眼結膜充血與咳嗽，胃口也不好。以後體溫漸漸減退，而咳嗽則一天天厲害起來。尤其是在晚間咳的格外劇烈。

(三)痙攣期——即陣發性痙攣性咳嗽，這一期的時間長短沒有一定，快的祇有數天，慢的就要綿延數月之久，平均約為五、六星期。因為氣管與支氣管的粘膜纖毛間有病菌繁殖，阻止了枝氣管各部所分泌粘液的向上排洩，又因為粘液越積越多，結果礙及呼吸而不得不靠強烈的痙攣性咳嗽來排除它。患者每一咳嗽，就連聲不絕，並且緊接而沒有吸氣的餘地。這短促的咳嗽，常繼續至十數發。其間因有吸氣的必要而暫行中止。這個時候呼吸道上部發生痙攣，氣門因此收窄，聲帶也隨之緊張。吸入的空氣經過這變態的器管時，便發生一種特殊的哮喘聲，跟着又有粘厚的痰液排洩出來。當哮喘聲一停，短促的咳嗽又起。這樣一次再一次的愈咳愈嚴重起來。最初不過面部潮紅，後來就眼淚直流，舌腫外伸，出汗，嘔吐，最後面部青紫浮腫，甚至不由自主的遺尿遺屎，毛細管破裂而致眼瞼鼻子或皮下流血。患者在二十四小時內平均陣發數常在十至十五次之間。病狀特別輕的祇五六次。但病勢沉重的竟有多至四五十次的。晚間較白天為多。一切情緒方面的擾亂如惱怒與興奮等刺激，也常有促成陣發的可能。每次陣發愈密，咳嗽愈久，使病人的身體漸漸衰弱起來。如果病勢沉重而沒有哮喘時，往往在最短促的咳嗽聲中，因窒息而驚風。若年齡過稚或身體虛弱而陣發頻繁，那就元氣日衰，終於臉色慘白，精神呆滯而死亡。在本期中患者假使沒有併發症，便不致發熱。終結的標記是陣發次數逐漸減

少，咳嗽情形日見緩和。
 (四)恢復期——如果治療得法而病勢好轉，那就陣發減少，胃口也好起來。大概要繼續二、三星期的微咳，但也有在病後一年仍患哮喘的。

併發症——患百日咳的進入第三期內，往往容易發生各種併發症，大概可以分為三類來講：
 (一)機械性——如在劇烈咳嗽時，每因毛細管破裂而出血，最常見的是鼻子、咽喉與結膜下，其他如氣管肺部皮肉，甚至耳、眼險等也常見出血。此外，還有直腸脫垂，小腸氣漲與肺部氣腫等病情。如在長期嘔吐後，又容易引起營養缺乏之症。

(二)感染性——如因久咳體弱，容易發生間質性肺炎、枝氣管肺炎、肺癆、腹瀉、嘔吐等症。
 (三)神經系統性——在痙攣性咳嗽時，最常見的是驚風。有人說驚風因感染性腦炎所致，但也有人說因腦部出血所致。此外也有因百日咳後發生結核性腦膜炎的。

預後——百日咳是一種極嚴重的疾病。它的預後(痊愈或死亡)，必須視年齡的大小和身體的壯健與否而定。死亡的原因大都是由於併發間質性肺炎，次為驚風。一歲以下的嬰孩大都由於痙攣性咳嗽窒息而死。

經濟損失——根據上海兒童醫院的收費標準計算起來，一個患百日咳沒有併發症的孩子，即使用最經濟的辦法，也得要化六、七十個折實單位的醫藥車雜等費。倘使併發肺炎，那麼費用就要加倍。萬一不幸而併發肺癆或結核性腦膜炎，那麼經濟上的損失就更鉅大，而且治癒也更難了。

預防的重要——百日咳的危險與經濟上的損失既如上述，所以它的預防問題實在不可忽視。尤其是一歲以內的嬰兒，百日咳死亡率特別高，格外應該及早預防。自從百日咳疫苗應用以來，根據中外文獻的報告，證明這種疫苗的注射功效極大。凡施行預防注射的孩子，祇有百分之八、九有傳染的機會；而且即使傳染，也必屬輕症。凡不施行預防

注射的孩子，就有百分之八十以上有傳染的可能。預防的方法——最好的方法是採用自動性免疫法，即注射第一相百日咳菌苗。一個嬰兒從二、三個月起，便可開始預防注射。因為新生嬰兒大都沒有獲得母體內存在的抗毒素，所以初生幾個月內也有感染百日咳的可能。注射的方法是每月一次，連續三次。到了十一個月，加強補充一次。到了四五歲入學時，再加強補充一次。這樣就可以保證安全了。另外還有被動性免疫法，即肌肉注射恢復期血清，但必須在接觸感染後兩星期內注射纔能見效，並且這也祇能使病象減輕而不能阻止發病。血清劑量為每次二十四西，隔三、五天後再注射二十四西，注射愈晚，劑量應該愈大。

治療——百日咳至今還沒有特殊的療法。自體素問世以來，根據中外文獻的報告，患者的死亡率，已經大為減低。在臨床上確能減輕咳嗽，縮短病程，且能減少併發症。但不能阻止發病，也不能立刻治癒。此外青黴素與磺胺製劑等藥物，也可以減少或減輕併發症。如劇烈咳嗽時，可用各種鎮靜劑。其他療法應注意臥室內日光充足，空氣流通，充分休息。食物宜採用容易消化且富於各種維生素（尤其是丙種維生素，可以減少出血的機會），以增進身體的健康。

總之，百日咳是一種兒童時期非常危險，尤其嬰兒時期死亡率很高的疾病。即使痊愈，身體的健康已受重大的影響，經濟上的損失尤屬不貲。幸喜目下已有極具功效的預防方法，即注射第一相百日咳菌苗。所以在此我要喚起孩子們的家長，多多注意這百日咳預防的重要。可不是嗎？人民政府衛生當局也在大聲號召：「預防為主，治療為輔。」

我的母親

家編輯部選編
每冊四千五百元



培養兒童勞動興趣

重慶北碚兒童福利實驗區
主編 黃敦詩

「愛勞動」是中華人民共和國人民的五愛公德之一。新民主主義教育的特點之一，就是對勞動的看法，和過去在帝國主義，官僚資本主義，封建主義之下的舊教育的看法根本不同。

同時，我們也知道社會主義的社會對勞動的看法，和資本主義的社會對勞動的看法也根本不同。社會主義的社會認為勞動是權利，是光榮，而資本主義社會認為勞動只是僱傭和商品。

蘇聯葛洛尼茨卡雅說：在兒童生活中，不要怕困難，出力，及對兒童有益的工作，而相反地兒童生活中必須包括勞動，乃是共產主義教育的基本原則之一。

在新民主主義的社會及社會主義的社會中，勞動是建設未來社會的原動力，我們所需要的是一些熱愛勞動，重視勞動，並能親身參加勞動的各項建設工作者，而不是袖手旁觀，不勞而獲，坐享其成的寄生蟲。

我們認為培養兒童愛勞動這種公德的工作，應該從學齡前的幼稚教育（包括托兒所）和家庭開始。葛洛尼茨卡雅曾經說過：「有些學生對工作缺乏興趣，不善於獨立工作，沒有紀律性，無可懷疑在某種程度上是和他們未入學前所受的教育有關的，因此早在幼稚園的時期，就應當注意到養成守紀律和愛勞動的品質和習慣。」在這一階段裏，我們認為最重要的是培養兒童對於勞動的興趣，和養成勞動的習慣。尤其是兒童對於勞動的興趣，更是養成兒童勞動習慣的一個重要條件。

兒童是好動的，一個剛剛會獨立行走的兒童，只要是健康的而不是患病的，或其他生理心理有缺

陷的，每天除了睡眠以外，他無時無刻不在活動，自己創造的活動，摹仿成人的活動。筆者的一個兩歲半的孩子貝貝看見他媽媽生爐子弄飯，一天他也拿着火鉗從爐子裏加炭，並且坐在小凳子上用扇子煽火，弄得滿臉黑煙，他仍然不肯丟手。這些慾望，好活動的慾望，一切都願意自己去做的慾望，這便是培養其獨立活動與勞動習慣的基礎。

可惜的是，在過去反動統治的舊社會裏，舊家庭中，不知有多少這些愛勞動，富有勞動興趣的兒童，被那些封建的，反動的，鄙視勞動，認為勞動是下賤，是「沒出息」的錯誤思想下所犧牲了，所斷送了。

兒童要活動，愛活動，成人偏要他們學「規矩」，在家庭裏到處聽得到「不許動」的呵斥聲。每當兒童們玩得正起勁的時候，成人們每每不說理由地加以禁止。比方小倩學媽媽洗衣服，高興興地在用臉盆洗他的手帕，弄得兩隻袖管進滿了水，累得頭上一頭汗，依然興趣盎然，把肥皂泡弄了一臉盆，滿臉都是肥皂泡沫，措也顧不得去措，仍是低着頭洗。這樣濃厚的勞動興趣，不但得不到媽媽的鼓勵，表揚，和正當的教導——怎樣捲起袖子，才不會打濕，怎樣打肥皂，怎樣搓——反而挨了一頓打。在媽媽心裏，祇覺得打濕了衣服，浪費了肥皂是損失，可惜，却不知道真正的損失和最可惜的不是衣服和肥皂，而是斷送了這個孩子對勞動的興趣，和遏止了獨立生活能力的發展。

兒童是喜歡觀察成人勞動，喜歡和勞動人民接近的，這原是培養兒童勞動興趣，養成兒童重視勞動，熱愛勞動人民的最好機會。然而往往被一些自

命爲「高貴」，瞧不起「勞動」，以勞動爲下賤，勞動爲「沒出息」的父母或其他成人，攔了這種機會，阻止了這種勞動興趣的滋長。有一次，我看見一個約六七歲的小孩，在馬路邊看修馬路的工人打石子，叮叮咚咚，把一塊塊的大石塊打成碎石子，看得目不轉睛，非常有興趣。忽然有一個裝束相當整齊的少婦走過來，冷不防地給這個孩子頭上打了一下，一邊罵着說：「小鬼，到處找不見人，原來在這裏，打石子有啥子好看，長大了當石匠去，下賤胚子！」又如華華的爸爸時常對她說：「叫你不要同對門的阿菊耍，你看她多懶，她媽是幫人洗衣服的，同她耍不怕人家笑話嗎？」這種種種視勞動，瞧不起勞動人民的錯誤的思想，從幾千年封建的舊社會裏傳下來，一代代的變遷，在兒童的小腦子裏，就養成了兒童長大後輕視勞動，以勞動爲恥辱，以剝削爲應該，以寄生爲光榮的錯誤觀點。不從兒童腦子裏先把這些毒素清除乾淨，是沒有辦法培養兒童勞動興趣的。不先培養兒童的勞動興趣，是很不容易養成勞動習慣，建立兒童正確的勞動觀點的。

有的兒童，有勞動的能力，因爲沒有勞動的興趣，就是不愛勞動。在解放前，北碚托兒所裏有一個叫姚菊芳的小朋友，年輪有五歲多了，穿衣，扣鈕子，繫皮鞋帶樣樣會做，可是那時有女工幫她做這些事。解放之初沒有女工照顧了，她就不願自己動手，有時請她替小的兒童幫忙扣下鈕子，她就不肯做，並且說：「我也不是鄧嫂呀！」（過去的女工叫鄧嫂。）我爲什麼幫他扣？「這就說明她認爲勞動是下賤，是苦惱，對於勞動一點也沒有興趣。假如不把這種錯誤思想糾正過來，僅是用強迫或呵哄的手段來教她勞動，仍然不是自發自動，甘心樂意去勞動，還是不能養成她勞動的興趣的。

怎樣培養兒童的勞動興趣（尤其是學齡前的兒童），根據筆者在托兒所工作，及對自己子女歷來的經驗，認爲有下面幾個具體的方法，可供父母及幼稚教育工作者參考。

(一) 讓兒童多觀察週遭成人的勞動，以擴大兒童的眼界，啓發兒童的思想——譬如五歲的平平，在家裏看媽媽洗衣服，看姐姐打毛線，看外婆切菜，洗碗碟。去托兒所的時候，在路上看石匠開岩石，並讓他在勞動中所起的變化。如把一只一只的毛線球，打成了一付手套，一個大的岩石打成了長方形的石條，打得一樣長，一樣整齊。生火時黑的煤炭變成了紅的火焰。這一切一切，在勞動中的變化，樣樣都吸引兒童，引起他對勞動濃厚的興趣。有一天平平回家後，一手拿起一根木棍，放在房屋裏的石頭門檻上，打另一隻手上拿着的竹管，一面學着石匠「嗨嗨嗨」的唱着，做着打石頭的姿勢，說要在裏修馬路，讓小毛的汽車（木轎椅）可以從房裏開到房外，再不用跨門檻要爸爸抬。

(二) 鼓勵兒童勞動創造的成果——我們對於兒童勞動創造的成果，那怕在成人眼中看來是微不足道的，毫無意義的，也要及時加以鼓勵，稱贊，以提高他創造的興趣，使他知道勞動的收穫是愉快的。有一次我在家裏糊窗，二歲半的貝貝把許多撕下來的亂紙一張一張的在牆上把它重疊地粘起來，粘了十幾層，一面拍手笑着說：「爸爸你看我這朵花好不好！」原來他看見他十歲的大哥從學校裏帶回來一朵當選模範兒童得來的大紙花，他也摹仿着，用不規則的碎紙重疊粘起花來。當時我也就欣賞的口氣對他說：貝貝這花真好看，粘得真好！這時他的高興是無法形容的。總之，對於兒童勞動的成績，不論成績大小，一定要加以鼓勵，讓兒童知道勞動是應該的，是有收穫的，是愉快的。這樣對於孩子的創造能力的發展，是大有幫助的。

(三) 讓兒童欣賞自己勞動的成績，享受勞動的果實——讓兒童欣賞自己勞動的成績，和享受自己勞動的果實，對於培養兒童勞動興趣這一點很重要。有一次是在秋天，托兒所的院裏吹下了很多枯樹葉，掃也掃不完，滿地枯葉，亂七八糟。小朋友去院子裏活動很不方便，走路都絆腳。我們發動請小朋友們拾落葉。媽媽們先用竹竿把樹上的枯葉子都

打下來，再同小朋友們一起檢。不一會檢完了，地上也掃乾淨了，看起來清爽，乾乾淨淨，走路也不絆腳了。我們就把小凳子搬到院子裏來曬太陽講故事。小朋友欣賞自己勞動的成績（乾潔的院壩），心裏非常高興，知道勞動的結果，才能使身心愉快。去年我家裏去後門外的土坡上種了一些蠶豆，孩子們自己也種了一片地，自己挖土，施肥，時常去看，後來結了豆莢，他們高興得跳起來。自己吃着自已種的豆子，顯得格外香，格外有味。

(四) 多用集體勞動——從集體勞動中，可以使兒童彼此觀察，競賽，更能提高兒童勞動的興趣。在集體勞動中，成人（教師或父母）不是袖手旁觀，甚至於僅僅發號司令，自己同樣參加勞動，並支持大家共有的飽滿的情緒，隨時給兒童以鼓勵，指導。在幼稚園或托兒所裏，與其要一兩個兒童勞動，不如請一班一組勞動。在家裏與其要一個哥哥或姐姐勞動，不如讓所有的兄弟姊妹一起勞動，爸爸媽媽也參加。

此外，讓兒童多跟勞動人民接近，多了解他們的生活，觀察他們的工作，從兒童生活出發，告訴他們勞動對於人類的貢獻，和生活上的關係。我們要讓兒童知道自已的爸爸媽媽，在那裏工作，並以工作爲光榮，以不作工作爲恥辱。

我們要通过遊戲，讓兒童多作摹仿成人勞動的表演，如打鐵，織布，磨豆腐，在沙箱中修馬路，種田，蓋房子等等。

我們要從養成兒童勞動興趣入手，在思想上根除過去輕視勞動的錯誤觀點，從生活上培養兒童的勞動習慣，在不妨礙兒童身心發展的原則下，鼓勵兒童勞動，表揚勞動成績，使他們成爲將來新社會所需要的主要建設者。

自以爲是皇后的女孩

粟宗華·黃嘉音著

每冊四千元



上海徐匯區婦幼保健網

上海市徐匯區衛生科
公共衛生醫師 馬千里

(一) 正確的啓示

一九五〇年十月二十七至二十八兩日，上海市人民政府衛生局召開本市首屆婦幼保健工作者擴大會議。婦兒保健處處長鄭崗同志首先傳達了出席全國衛生會議及婦幼衛生座談會總結精神，主要介紹了瀋陽、北京等市發動社會力量組織婦幼保健網的經驗，並指出今後上海市婦幼保健工作者，將一致以此為努力的方向。

筆者聆略了正確的啓示，回區以後，首先縝密的研究，佈置了準備工作，然後進行此項動員任務。從開始籌備直到建立保產站，配合政府保健系統，公私團結，共同合作，完成了全區婦幼保健網的基礎為止，共費時兩月。舉凡草擬組織綱要，配合羣衆參加各站業務推進等等進行方式，均在摸索中獲取經驗。承各級領導上函電垂詢及鼓勵，友區衛生工作同志，先後惠臨參觀批評。茲將此項辦理經過，作一綜合性報導，以供婦幼保健工作同志參考，並請批評指教！

(二) 區的情況介紹

徐家匯區是上海市最西南的一個半郊區。全區人口十萬零三千人。公私產科人員三十人，職業性和副業性的老法接生的產婆，也有三十名。根據全區新生兒接產者調查表材料統計：羣衆中能享受科學接生的，僅佔總出生數的百分之三十五·七。換言之：其中百分之六十四·三的孕婦臨產，還操之於不科學的接生者——產婆之手。這一數字的比例，毫無疑問，不僅指出是羣衆中迫切而且需要立

時解決的課題，並給科學的公私產科人員帶來了明顯的諷刺的對照。

上面講過，全區科學的公私產科人數與不科學的產婆人數相仿，為什麼科學的工作者反而趕不上不科學的工作者的數字呢？我們分析當時的情況有以下幾點：

(1) 本區診療站（原衛生事務所改組），地處西北一隅，緊靠長寧區和新滙區，並且一直兼管常熱區的接生工作（一九五〇年十二月為止）。本區每月新生兒出生數估計三百名，以該站目前有限力量（助產士四人，每月平均接生數四十名），至多祇能照顧到全區十萬以上人口所需要的總接生數的六分之一弱而已。這是事實。

(2) 上海市民主婦女聯合會婦幼保健站設於本區西南一角，她們的業務對象，以棚戶區貧民及女工為主。因為靠近滬杭鐵路，與龍華區毗鄰，所以鄰區產婦去站請求接生的也頗不乏人。每月接生數約三十名。區內有大德產院分院一所，祇有產科醫師一人，助產士二人，每月平均接生三十餘名，其中也有鄰區產婦，加了以上兩個婦幼保健機構，也祇照顧到本區產婦接生總數的六分之一弱而已。

(3) 其餘的六分之一弱的接生工作，落在十多位開業產科人員身上。可是開業人員的地點，設備，技術，作風以及收費各方面，大有出入。因此有的業務較好，有的助產士一月不開張，有的一月接生一二次。照一般講來她們的業務并無發展可言。

(4) 以上三點是本區公私產科人員所能擔承的接生總數不到六分之三的情況。那末還有六分之三以上的接生工作到那裏去？我斬釘截鐵地說：完全

流入了老法接生的產婆之手。她們以不檢查（產前檢查），不驗血，不掛號，簡便稱著。接生婆大多老態龍鍾，帶有迷信色彩，善說吉語，以博產家歡心。職業產婆，以此名利兩獲，根深蒂固，可見一斑。大中華橡膠廠特約中山醫院為八百名女工中的產婦接生，結果十之八九，仍相信以方便出名的產婆來接生。不經調查，決不會發現問題嚴重至此！本區有一位產婆陳奶奶，一月中接生十次以上，是產婆羣中，首屈一指的最高記錄保持者。

(三) 動員前的一個過程

筆者翻閱區內原組織的徐家匯區婦幼保健協進會全部文件，發現會員均係私人醫院診所，開業助產士，均摒棄會外，尚未入會。實則深入羣衆工作的基礎力量，助產士是有重要作用的。而該會組織後主要任務，是解決原衛生事務所介紹徐、常兩區貧苦產婦住入醫院，費用方面減免的照顧，很明顯的是要醫院多盡點義務。

再根據羣衆的反映：產科人員一般收費很高，而不一致。（醫師接生高至五、六十單位，助產士較低，但羣衆統稱西醫接生。）純技術觀點習氣未除，專門接生以外，大多不重視或不按部就班的婦幼衛生全面工作。而公家保健機構，則忙於應付業務，常有顧此失彼之慮。其中最大缺點，就是羣衆的宣傳教育，不够深入。以致羣衆方面對科學接生的好處，不够瞭解，缺乏認識，這些都是事實。因此擺在我們眼前的準備工作，首先是去瞭解開業人員設備業務情況，要爭取區內十多位助產士參加組織，以發揮公私團結的力量。同時，針對着羣衆的需要，如何展開宣傳工作。

十月中旬召開全體會員大會，新進會員也參加了。著名產婦科專家王淑貞大夫親自到會討論問題。會議的收穫，是初步充實原來組織，使開業人員思想上認清工作責任心，建立服務精神。當時我們祇知掌握「點」的作用，未兼顧到「面」的運用，因為還沒有知道或想到「網」的作用和「網」的組

織(擴大會議是在十月底召開的)。所以這一段經過，祇能說是動員前的一個過程。

(四) 組織保產站的經過

第一步——調查研究

參配全區地圖及有關資料，去作實地觀察，先作出各地段人口比例的分析如下：

(1) 南區地段屬於郊區，人口三萬人左右，工廠、棚戶居多，其中一部份是農民，開業助產士僅三人，因診療站相距遙遠，殊有鞭長莫及之苦。保產站在該地極西端，亦難以全面照顧，職業產婆應運而生。經產婆之手而引起的危殆難產，不斷發生，這是羣衆中缺乏科學接生很嚴重的地方。

(2) 西區人口最多，居民密集，棚戶最多，工廠學校亦復不少。開業助產士祇一二人。診療站在西北邊陲，對接生工作不勝滿足羣衆需要。因此該地死產、難產、險產及產婆之多，較之南區有過之而無不及。

(3) 東區方面，完全是市區，是洋房住宅區，居民文化水平及經濟條件，較以上兩區爲優，且有產科醫院一所，孕婦進醫院待產的頗多，開業產科人員達十人以上。此處產婆絕少，一般情形較西南二區好得多。至於北區已劃入東西兩地併述，茲從略。

第二步——開會組織

照上面情形看來，本區產院一所，開業產科人員又少，加之開業地點與地段需要太不平衡，難怪產婆接生遠超科學人員爲忙。這種非常嚴重的現象，若不設法加以改進，影響今後推進婦幼保健事業，是重大的障礙。因此遵照上級組織婦幼保健網的指示，實爲本區的急不容緩的大事。我們根據以上情形，把全區初步劃分爲三個地區，準備建立集中式的工作機構，以發揮集體合作的作用。

十一月中旬就召集全區公私產科人員二次開會，傳達上級指示，介紹東北、北京創造經驗，結合本區情況，來共同研究進行網的組織，要求大家

思想上作一充分的準備。結果動員有效，因爲對本身事業發展完全有利，十之八、九，同聲響應政府號召，願意參加組織。其中也有個別會員，存在觀望不前的思想。我們爲了爭取他們發揮主動立場起見，會議協商採取了自由結合的方式，互相交換意見，去分頭佈置進行。

事隔一句，沒有動靜，趕快深入收集反映。原來三組之間，受了個別缺乏信心者的影響，意見不集中，情緒打了折扣，當然主動不起來，進行受障礙。我們聯系其中積極份子，認爲還是要由政府力量去主動領導各組進行組織，因此決定改變原來計劃，把開業人員劃分爲三組，指定各組負責人，然後再通知召開第三次全體會議。經過熱烈討論，情緒始終高漲，從這次會議中收穫最大。通過了婦幼保健網組織綱要草案，確定「保產站」名稱及地址，推定各站人員(四至八人)，統一了收費標準，工作制度及設備要求等具體問題。

由於接連三次不斷開會動員的影響，開業人員對「網」的組織，終由被動而確定了主動思想，由言論而到行動，由不決而產生堅定信心。這是本區產科人員重大的轉變，奠定網基的開始，也是象徵成功的信號。

第三步——突破一點，創造經驗

這是上海從未辦過的社會衛生事業改革之一。我們對這一新工作缺乏經驗，在新的道路上探試前進，可能遇到或多或少或大或小的困難，需要不斷努力去克服困難，以爭取實現。

各站雖已佈置分頭進行，但客觀條件有所不進，進行速度，必有先後輕重之分，並不能同時並進。所以我們掌握原則，選擇其中條件比較成熟的站，作重點的幫助建立。所謂「突破一點」，創造經驗，然後「展開全面」。

第一保產站原是一家條件很好的診所，擁有三位大夫，二位助產士，合作已有數年。此次經過我們開會動員後，他們響應最積極，志願加入了三位助產士，尤其值得表揚的是業主宋學芸女士自動獻出全部醫藥設備及房屋生財，無條件借作保產站應用，奠定了站的有利基礎。該站在余叔顯大夫領導下，配合了全體工作同志齊心一致，合力進行，組織有步驟，工作有計劃，站與我們之間，至少開了六、七次小型會議。遇着問題，就一起討論，困難一一克服。因此進行得最快，首先成立，起了帶頭作用。

站的組織步驟：
(1) 工作人員開會首先議訂了權利與義務的合約，全體簽名向原診所業主訂立借約。
(2) 工作人員開會訂了服務公約，保證確立新的工作作風及服務精神。
(3) 根據婦幼保健網組織綱要的精神，議訂了站的組織設施綱要，明確了組織領導系統，分層負責制度，建立了服從組織的觀念。

(1) 事前聯系了區政府，擬訂了站的工作推進委員會組織大綱草案，邀請六十位當地各界羣衆代表爲委員，其中包括公安人員，家庭婦聯，工廠工會，戶籍服務員，街道居民代表，政府人員，積極份子等。首次開會通過草案，分爲宣教、服務、聯絡、檢查四組，依靠羣衆力量推動工作。
(2) 產生常務委員會——在全體工作推進委員會開會時，當場推出十五位常務委員，每月月終由站主任向常務會工作報告，工作檢討及下月工作計劃。這是由羣衆共同參加督促，直接向羣衆負責的方式，完全走上羣衆路線的正確方向。

(3) 面向工農——工作對象以工廠爲主，首先解決了大中華廠的接生問題。着重全面的婦幼衛生宣傳教育，印發多種文字宣傳品及業務規則，交各委員帶到羣衆中去，展開了廣泛的宣傳作用，工廠方面，經常由站工作同志去廠利用麥克風作衛生教育，收效很大。(該站成立不到半月，已登記孕婦二十多名。)

一九五〇年十二月二十一日上海市第一個保產站在徐匯區誕生了。衛生局黃翠梅處長親自趕去指導，各界代表前往道賀者五、六十人，站內陳列着羣衆的禮物，這是值得紀念的一個日子！



嬰兒器官的特性

蘇聯科學院通信院士 蘇聯醫學科學院正式院士 斯派朗斯基教授著

薛 姓 生 譯

嬰兒生下來了。發出了第一聲，由於喜悅，母親的心在跳動。嬰兒開始呼吸了，換句話說：他開始生活了。

嬰兒完全無助地開始了生活，他必須適應獨立環境，順從外面的世界。他的身體跟成人的不同處，不止在於大小及重量，就連他的器官也具備自己的特性，每位母親必須知道這些，保育嬰兒時必須加以顧到。

初生嬰兒的皮膚極其薄而嫩，非常容易受傷或遭抓破，用力的搽拭，甚至衣服的硬邊都足以損傷它。

第一個月月的嬰兒，骨骼極其柔軟，它們要慢慢地才堅硬起來，脊骨差不多全是由軟骨組成的。

嬰兒的胸部細胞呈楔形，因此呼吸時膨脹得很有限。嬰兒呼吸既不深，又欠均勻，輕輕的喚醒也往往引起頻繁的呼吸。呼吸的途徑是經過鼻子、鼻腔、咽喉、氣管，至於支氣管，則發育尚未完全，狹仄異常。倘若你考慮到嬰兒胸部的細胞形狀，呼吸器官肌肉的孱弱，那麼你便明瞭：呼吸器官生病，例如患了支氣管炎、肺炎，對他是何等的危險，即使是普通的感冒，對幼兒總成了一種重病，因為遭阻礙的鼻子不讓他充分的呼吸，於是他的肺變得羸瘦而孱弱。

嬰兒總是需要清潔新鮮的空氣。灰塵進入他的呼吸器官，附着於粘膜之上，則引起了刺激甚至發炎，因為灰塵裏含有傳染疾病的細菌。嬰兒對於氧氣的要求，竟是如此的多，以致一晝夜中通過自己

的肺葉的氧氣，比成人的還要超過，因此嬰兒呼吸新鮮的空氣，是非常重要的。應該盡可能使嬰兒居住的房子空氣時時流通，如有可能，應該帶他到露天去。

嬰兒的心臟跟成人的同樣地工作着，人體器官的一切活動，包括心臟的在內，都是受着神經系統的控制的。在嬰兒方面，神經系統發育尚未完全，心臟工作往往不正確，雖則嬰兒是完全健康的。這些不正確的工作，要慢慢地才會成爲過去。

根據成份，嬰兒的血液跟成人的沒有什麼差別，可是成份不甚穩定，常常受疾病的影響而起迅速的變化，然而一旦身體健康起來，血液的成份馬上就恢復正常。

成人需要食物，主要是用以補充器官的消耗；至於嬰兒正在成長，所以給他的食物，應該包括足以構造新器官組織的物質在內。

乳嬰的腸胃不但跟成人的不同，並且跟一歲以上的嬰兒亦有所差異。嬰兒的消化器官祇能攝取流質食物，而無法消化堅硬食物。最初幾個月月的乳嬰，分泌出的唾液稀少非凡，對於澱粉食物（麵包、馬鈴薯等）的加工，唾液是需要的，對乳汁則不需要，所以乳汁裏沒有澱粉。到四、五個月後，才分泌出較多的唾液，因此替嬰兒實行人工餵食，不宜在五、六個月以前貿然從事。

到半年後，嬰兒才長出了牙齒。當嬰兒吸乳的時候，牙齒是不需要的。假使到了九、十個月，牙齒尚未長出，那末，顯然地，嬰兒是不甚健康的。

牙齒生得太遲或次序錯亂（例如小白齒先門齒而出現），即是表示他患有拘攣病或其他的疾病。一週以前，嬰兒應有牙齒六至八枚，其它的乳齒——大齒、小白齒、大白齒，則在兩週歲以前和第三年的初期陸續長出來。

長牙齒期間，並沒有什麼病徵隨之俱來，認爲體溫增高、咳嗽、下痢，是由於長牙齒而發生的，這是一種有害的偏見。將這些病歸咎於長牙齒，因而對它們不加重視，結果往往造成了嚴重的病症，而實際上則跟牙齒絲毫無關。如果在長牙齒期間，口腔裏發炎，那末這是由於保育欠佳以及由於污穢所致，跟長牙齒是根本不相關的。

乳嬰胃壁的肌肉十分孱弱，支配胃壁運動的神經系統發育亦不完全，所以嬰兒屢屢吐奶，這便是一原因所在。假使他只嘔出了多餘的乳汁，這並非是一件壞事，但是他往往嘔出了必需的乳汁，因此，當嬰兒吐奶頻繁的時候，應該留心他的體重，如果體重減輕，必須就商於小兒科醫生。

成人的腸子比自己的身高長四倍，嬰兒的則長身高的六倍。腸管對身高的此種比例說明了，嬰兒對每一公斤的體重，比成人需要較多的食物。

溯源於同一原因：嬰兒的肝臟較大。肝臟是人體內的主要化學實驗室，一切來自腸管的營養物質必須通過它。對器官有害的物質，它則加以扣留，令其變爲無害的，對有益的物质，則任其流入血液，分佈到全身。

成人的體溫普通是很少變化的，不受周圍氣溫的影響。天氣炎熱時，成人呼吸頻繁，皮膚發紅，就是血管趨於膨脹，流經其中的血液較多，冷得也較快；汗水蒸發了出來，涼爽了身體。由於這些原因，所以對氣溫變化，而成人的體溫依然如故。可是嬰兒對週圍氣溫的銳度波動，則尚無法迅速適應，因此他容易着熱或受涼。令嬰兒過久地逗留於太陽下、火爐旁、極度的溫暖之中，均皆足以提高他的體溫。經驗證明了：替嬰兒多蓋一條被，會叫他的體溫上升一度。

過熱與過冷對嬰兒非常有害，能够使他罹上各種疾病，所以替嬰兒穿衣，必須適應外面的氣溫，既不宜太薄，亦不宜太暖。

嬰兒的器官還有一個跟成人區別頗大的特色，即是對於傳染病的抵抗力，要比成人弱得多。圍繞着我們，在水、空氣、食物等的表面，都活動着無數的細菌，就是在我們的皮膚及粘膜上、腸管及氣管內，細菌亦衆多非凡。若干種細菌危險異常，倘若他們進入了我們的器官，便足以引起重病。然而對這些危險的細菌，器官並非是毫無抵抗的；細菌放出毒素，器官則生了解毒劑，可以抵消掉細菌的有害作用；此外，人的血液裏活動着白血球，它們可以把細菌吞食下去。

出世不久或剛剛落地的嬰兒，對細菌的鬥爭力量還很薄弱，所以保持嬰兒的清潔是非常重要的。污穢愈甚，細菌愈多。應該設法使嬰兒一直呼吸到新鮮空氣。嬰兒週遭的一切：他的衣服、被褥及玩具、母親或保育人員的身體及衣服、器皿及食物，必須統統乾淨得無可訾議。

應該千方百計地保護初生嬰兒的皮膚，使其不受創傷或污穢的侵襲，勤快地替他洗臉及手，洗滌全身，洗後不得揩拭皮膚，宜於讓皮膚自行乾燥。不宜替初生嬰兒擦嘴，這樣可能會招致創傷，促成細菌的侵入器官。

在落地後的第一年內，嬰兒的器官變化頗大，他們逐漸地才能够適應環境，趕上成人的品質。爲了保育出健康的嬰兒，每位母親必須學習正確地看護嬰兒，一切必要的忠告，他可以得之於護士同醫生。

(原載蘇聯「婦女工作者」一九五〇年四月號)

兒童教養在蘇聯

家編輯部選編
每冊三千元



托兒所在國棉七廠

俞德興

跨進國棉七廠托兒所所長的辦公室，看見鏡架裏陳列着的許多統計畫表和掛在牆上的各種登記簿籍，立刻會想到這裏的托兒所一定辦得很理想，很有成績。這裏的托兒所是曹晉芳先生創辦的。她懷了理想和興趣來到此地舉辦工人福利的確已有了相當成績；可是在最近一個時期內進步得很少。我想宣傳工作做得不夠，行政上及工人媽媽們還沒有深刻體會到托兒所的作用是一個主要的理由，因此工作人員得不到鼓勵。現在先從它的歷史說起吧。

一九四六年以前，中紡七廠（解放後才改名國棉）並沒有托兒所。從曹晉芳先生來到這裏起，一九四六年八月創辦，十月正式成立了托兒所。來的時候她帶來了興趣與理想。她以前在內地幹過八年兒童保育工作，辦托兒所是內行，又感到有興趣，一心想辦好托兒所。創辦初期困難當然很多，不爲一般人所重視。起初祇有放二十張床的一間房間，第二年經過宣傳與爭取才增加到三間破房子，放四十張床。這個托兒所還祇是所謂社會的點綴品。解放後到現在才增加到一百張床，八間臥室，二間幼童活動室，隔離室、貯藏室、衛生室及嬰兒哺育室各一間。

依照工人的需要，托兒所分日夜兩班。每隔一星期工場工人調換日夜班，托兒所工作人員也互相對調。這樣，一方面日夜班大家輪流到，而且固定了工作人員所照顧的小孩，不至於陌生或換不到各別的性格，疏忽了嬰孩個別的需要。另外有一種常日工，那是適應停電日打包間、車間整潔工作的工人母親的需要而設的。常日工不備夜班，可是還有休息，日夜班停電日休息。現在工作人員有十

五人：師範畢業的一人，助產學校畢業的一人，初中畢業的一人，初中肄業的一人，小學畢業的一人，其他是不識字的或字識得很少的。除曹先生總管一切，另二人專門擔任洗尿布工作外，其餘十二人兼雜務及清潔工作的。工作的支配是二間聯在一起，二間二個人工作，一位是有文化水準，一位是文化水準差的，互相協助，依能力分配工作，文化水準差的負責洗尿布、拖地板、沖水等。有文化水準的，除了沖牛奶、調配營養品外，還做些鋪床、揩窗、抹檯子等工作。照顧孩子是大家的事。她們的勞動已能打成一片了。工作人員中有部分是因不適宜於車間工作而從車間裏調出來的。平時沒有管理嬰孩訓練的人擔任了保育工作不免會產生些困難與不方便。有一部分還帶有舊的僱傭觀點的思想，不瞭解保育工作是一件光榮的有意義的事業。

有了托兒所能協助婦女工作、學習、積極參加社會活動，從事社會建設和促進民族健康，這種工作是艱難而偉大的。所以好的托兒所工作人員，應該受過專門訓練，至少也得了解托保工作決不是單純爲了解決生活問題的一般普通工作。負責的人應該發覺她們學習，隨時使她們從原有的基礎上提高，漸漸建立新的服務觀點。

國棉七廠在節省原料，加緊生產，減低成本這一方面做得很好。在抗美援朝保家衛國運動熱烈展開的今天訂立生產計劃，努力生產仍然是很重要的。托兒所的任务是更好地配合積極參加生產的母親們的需要，不使嬰兒缺乏經驗的人監護或無人照顧而擔憂，有了科學的集體保育的托兒所，使她們

更安心生產，增加生產量。目前的重點工作是抗美援朝保家衛國，對托兒所作過高的要求有時是不可能的。我們應該在現有的基礎上適當地提高，或增加效率，有機會仍可進行宣傳。因為婦幼福利隨時隨地配合了生產工作。

一九四九年八月她們訂下了托兒所簡章。宗旨是「輔助工友家庭教育，減輕工友育兒責任，增進兒童福利，增加工友生產效率，注重實驗提倡，配合新時代社會之需要。」入所規定：(一)年齡自出生一月至三月；(二)身體經醫師檢驗證明無疾病者；(三)在家不能得適當保育者(這是因為地方小的關係，地方擴大後一定不會受此條限制)；(四)入所寄托出自家長自願，保育方面有健康檢查，清潔衛生，飲食調配，智能培養，睡眠及生活習慣訓練等。不但使嬰兒體格健康，而且要求養成依時睡眠，按時大便，按時飲食等優良習慣。集會與訪問規定每月開一次父母會，可由父親，母親或父母參加。每週有工作人員到家庭訪問，如對嬰兒的教育衛生與習慣有所指導時，家長應竭力合作。她們平時所記載的簿籍很多，一一介紹於下：

(一) 嬰兒健康檢查表：該表在入所前填好，經醫師檢查證明方始可以報名。內容分兩欄，一欄是生活主要狀況，是根據實在經過寫的，一欄是體格檢查結果，由醫師填寫。生活狀況有生母生產次數，產前檢查否，出生地點，接生者，生母常吃的食物，生母睡眠時間，嬰兒哺乳法，天然抑人工，嬰兒每日大小便次數，大小便是否正常，嬰兒睡眠時間，睡眠安靜否，嬰兒會否受過牛痘、白喉預防接種，曾患疾病名稱及診療情形，家屬已往病歷。因為母親身體健康及家屬已往病歷與嬰兒健康有的時候是有關係的，這一方面可以得到瞭解。

(二) 嬰兒生活記載簿：每人分別填寫一表，每星期作有記錄的檢查一次，繼續不斷記載，到出所為止，項目有飲食、大便、小便、精神、睡眠、疾病等。

(三) 嬰兒登記簿：日夜兩班分別把每班托兒

姓名彙記下來，便於查考。

(四) 整潔檢查簿：這是工作人員實務工作的記載，檢查的有毛巾、臉盆、水壺、鍋子、電燈、木架、櫃、床、桌、凳、牆壁、地面、窗門、衣架、晒場、托兒等，差不多一切都在整潔檢查之列。

(五) 請假登記簿：該簿記載母親停工或小孩生病不到托兒所的天數。有請假日期與銷假日期，計算請假天數，中途因故退出所的天數，他的父母要向托兒所說明原因，以備查覈。

(六) 嬰兒名籍簿：該簿是每一嬰孩填一張彙集起來的。每一個嬰孩要填上進所年、月、日、姓名、年齡，出生年、月、日、籍貫，性別及生長史。生長史中分開的項目很多，有胎數，係第幾胎，在母胎中時母親的健康，是健康或孱弱或患病，誕生情形，是易產或難產或特殊。在母胎中足月否，在母胎中時母親情緒，正常或會受刺激，接生方法，新法或舊法(用舊法接生者，她們告訴工人媽媽，說明新舊法接生之利弊，下次做到改用新法接生)。

開始出牙的時間，開始講話時間，斷乳時間，開始匍匐運動時間，開始站直運動時間，開始行走時間。出所時填出所年、月、日及出所時情形，包括語言習慣，動作志趣及其他。再下面是嬰兒進所時及出所時的二張相片，比較出在寄托期中的成績。最後是接領人簽名蓋章。

(七) 兒童工作人員保健書，該表從人民政府衛生局拿來，她們並沒有應用過。

另外，掛列的統計圖表也很多。像：

(一) 嬰兒逐月進所人數比較表。

(二) 嬰兒逐月進所比較表。

(三) 嬰兒入所體格檢查統計：表明入所時嬰兒所有各種疾病及人數，用各種疾病圖案畫出。

(四) 嬰兒籍貫統計表。

(五) 嬰兒年齡比較表。

(六) 嬰兒父親職業類別比較表。

(七) 嬰兒母親工作部門分類表。

(八) 嬰兒逐月出所比較表。

(九) 嬰兒死亡人數比較表：該表統計出所嬰兒之死亡人數，一九四六年十月創辦迄今，在所時未有死亡。

這些簿籍及圖表，有的參酌別處的表格，根據實際情況修訂，有的就大膽嘗試自己定下項目。現在一切都在創造的時候，什麼東西都要去嘗試去創造。能嘗試的，都是好的，都能得到進步的。在我們所見到的工廠托兒所中，有詳細記載及統計收集的很少。這是國棉七廠的優點。我相信在不久的將來，其他的工廠托兒所也一定能做到建立各種制度，收集資料，繪製出統計圖表來。

(續自第四十七面)

娛樂設備很多，有積木、拼板，可使他們機智靈活，養成計算及思考的能力；猴子架、滑梯、搖船、盪盪船、木馬等，這些都是養成他們不怕懼，放大他們的膽量；垃圾車、自由車，可培養他們勞動的觀念；空心積木使他們對建築有初步認識；穿珠子，訓練他們眼明手快，動作敏捷；樂器，培養他們有音樂的欣賞能力及集中注意力；沙箱，佈置自然，使他們有地理觀念，自由的搭橋、築路。孩子們每星期六由媽媽領回去，去過他們的家庭生活，暢敘天倫之樂。在星期日的晚上，再由媽媽送回來。每一次孩子從家裏回來，往往帶來了各種疾病。有吃壞肚皮的，有拉肚子的，有傷風、咳嗽的，這些都使托兒所增加了許多麻煩與困難。疾病的傳染又是免不了的。雖有隔離室的設備，但在潛伏期間，辨認不出，及至發覺，已有傳染。所以他們特別注意先期預防，注射預防針是一個有效的預防方法。

該所附設的兒童飯堂，擺着一張很矮的圓檯，壁邊放着一條很長的架子，齊整地放着孩子的盥洗用具。浴室也很寬大，每週洗澡一次，冬季並備有水汀，所以雖時屆冬令，但室內溫暖如春。

在孩子羣中盤旋了好久，當我走出門時，幾十顆天真的小眼，集中在我的身上。無邪的心靈，充滿着生命的活力的下一代，給新中國增添了一分新的力量。



我對托兒所工作的認識

重慶省立女子職業學校
保 育 系 教 授 唐自杰

解放以後，托兒事業在迅速的發展，需要很多的工作人員參加工作。可是因為婦女的解放，可以參加到各種活動中去的機會很多，於是許多婦女都不願意學習或參加托兒所的工作了。有的認為托兒所工作沒有參加其他社會活動和生產勞動那樣重要，有的認為這種工作沒有前途，有的認為這種工作太簡單，只是家庭婦女所做的工作，值不得有知識、有能力的人去做。這種思想如不矯正，學習托兒所工作的人不能好好的學習，參加托兒所工作的人也不能安心的工作，這是發展托兒事業很大的障礙。因此我就我主觀的意見，來和諸位托兒所工作的同志談談這個基本的認識問題。

(一) 托兒所工作沒有參加其他社會活動和生產勞動那樣重要嗎？——社會的改革和建設都是多方面的。其他社會活動和生產勞動的重要，我們決不否認，但我們也應該知道，要真正解放婦女，要使那些參加各種活動的婦女能夠安心工作，沒有後顧之憂，她們是極需要有人為她們照顧孩子的。如果她們的孩子沒有好好安頓的地方，她們就不能得到真正的解放，她們就無法參加到各種活動中去；即使參加，也不能全心全意的努力工作。醫生沒有直接參加生產勞動，但他能治療人民的疾病，所以他的工作是重要的。軍隊中的運輸員和炊事員，他們並沒有握槍桿到前線去作戰，但誰也不能否認他們的工作的重要性。同樣的道理，從事托兒所工作的人員，她們雖沒有直接參加其他社會活動和生產勞動，但他們却為其他婦女增加了便利，減少了顧慮，誰能說這種工作是不重要的？

毛主席曾經提出「人與財旺」的口號。要人興，就要使婦女不怕多生孩子，孩子有地方可寄托；要財旺，就要使婦女能夠積極參加生產，不受孩子的拖累。這都要依靠托兒所工作的發展。現在已有事實證明：工廠裏有好的托兒所，可以提高女工的工作情緒，也可以提高生產的效率。也有許多婦女在口頭上或信函中，深深的感謝托兒所中的工作人員，他們深深知道沒有這些獻身兒童工作的人員，她們是不可能放心的工作和學習的。

在這分工合作的大社會中，我們自然不應該虛偽的誇大托兒所工作是如何如何的不得，但我們也應該相信它和政治、經濟、文化、軍事各部門的工作一樣，同樣是建設新民主主義社會不可缺少的環節，同樣有着自己的效能和功用。如果你愛決戰沙場，便去做一個軍人；如果你愛治理國事，便去做一個政治工作者；如果你愛用筆桿去暴露黑暗，讚揚光明，便去做一個文化戰士。同樣的道理，如果你以為很適宜教養兒童，你有愛護兒童的熱忱，你便可來從事托兒所的工作。社會就是這樣一個互相連連的有機體，生在這個社會中的個人，只要能各盡所能，為人民服務，就算盡了自己的責任。托兒所工作雖然也是帶小娃娃，但這樣的帶小娃娃，是真正為人民服務，是光榮的事業，它和過去的婦女那樣被關在家中帶小娃娃，不管你是否情願，在本質上已完全不相同了。

社會的英勇鬥士，托兒所的工作就具有很大的作用了。許多學者都說過，六歲以前是人生最重要的時期，六歲以前的教養工作是影響人生最重要的工作。托兒所正是保教六歲以前的兒童，因此只要不是愚昧無知的人，沒有一個人能夠否認托兒所工作在促進兒童身心健康上的價值。

總之，托兒所工作，是真正解放婦女的革命工作，是有關生產建設和民族健康的重要工作。凡是優良的托兒所工作者，必將受到國家的獎勵，必將受到社會的崇高的稱譽，如果你再懷疑托兒所工作的效能，那你是錯了。

(二) 托兒所工作沒有前途嗎？——決不。如果你要把「有前途」理解成個人的權勢和享受，托兒所工作自然是沒有前途的。其實，在新的社會中，什麼工作又會有這樣的前途呢？如果你要把「有前途」正確的理解成能夠迅速發展的事業，真正有利於人民的事業，那麼托兒所工作就是最有前途的事業了。蘇聯在十月革命時代所接收的托兒所只有十四所，但至一九四一年一月為止，全國已有永久性托兒所一萬三千多處，季節性托兒所十四萬三千多處。這發展是多麼的迅速！我國在解放以前，因為長期處在半封建、半殖民地地位，受着帝國主義、封建主義和官僚資本主義的剝削壓迫，生產萎縮，婦女受束縛，因此托兒事業也不能發展。解放以後，隨着婦女的完全解放和參加到各部門工作，隨着生產建設的躍進，托兒所亦將由數十、數百所，進而為數千、數萬所了。首先是工廠托兒所的大量增加，隨着土地改革的完成，各地農村托兒所亦將逐漸的普遍設立。托兒事業的建設，已和新民主主義的建設有了不可分離的關係，誰能說它沒有前途呢？

事實也可以證明。據不完全的統計，解放初期全國只有一百四十七個托保機關，解放以後不到一年間，到一九五〇年十月為止，全國托保機關已增至六百四十三個了。而且各地的托兒所還在迅速的增加，特別是為廣大勞動人民的子女服務的托保機關

關，增加尤速。各大都市的保育工作者逐漸起來。各地師範學院原有的家政系已改為保育系，以便培養保育師資。各地有關的學校和機關團體，也在分別訓練保育員。這只是開始，就是這樣的開始，也可以看出新中國的托兒事業是會大大的發展的。

一九四九年十二月十四日在亞洲婦女代表會議上，印度代表阿米塔·台維同志在「保障兒童權利」的報告中說：「在那些人民已經趕走了外國奴役者，推翻了封建主義和買辦資產階級的統治並建立了人民民主國家的國度裏，已為兒童創設了或正在創設着優良的條件。」這是事實。就拿我中華人民共和國來說，兒童保教事業，已經受到國家的密切注意。人民政治協商會議共同綱領第五章，除一般地規定了包含兒童教育在內的文化教育政策以外，在第四十八條中特別規定了「注意保護母親、嬰兒和兒童的健康。」中華人民共和國婚姻法，也以保護兒童利益作為立法基本原則之一。在這種精神指導之下，托兒事業在新中國的發展是不容懷疑的，決不會再像反動政府時代那樣的被漠視和壓迫。

我們相信，隨着新中國經濟建設事業的穩步前進，文化建設的高潮將逐步到來，兒童保教事業也必然要逐步地日益壯大地發展。對於這種遠大的遠景，要有足夠的認識。（見一九五〇年五月三十一日北京「人民日報」社論。）如果我們現在還是以解放前的現象來預料將來，認為托兒事業沒有前途，那是我們對於發展的趨向，認識得太不夠了。

（三）托兒所工作太簡單，值不得有知識，有能力的人來幹嗎？

也。不是的。如果你還抱着封建迷信的思想，認為「未有學養子而後嫁」是對的，認為「天下無不是的父母」是對的，認為「父要子亡，不敢不亡」是對的，認為兒女都是「死生有命，富貴在天」，你自然會覺得兒童保教工作是非常簡單的事。但如果你對科學的兒童保教工作加以研究，你便會覺得兒童的身心發展是何等的複雜？幼兒時期的保教工作是如何的重要？兒童未來的成功與失敗，並非「前生註定」，而是怎樣受了教養的影響？兒童有了不好的行為，可以如何有效的去矯治他？這些問題，愈研究愈有趣，也愈覺得困難。那時你會瞠目結舌的說：「教養兒童並不是一件容易的工作呀！」許多人在沒有學習過科學的兒童教養知識與技術以前，拿着一套「舊家法」去教養兒童，教養壞了就把責任推在「命裏註定」，因此覺得教養兒童是並不艱難的事。及到所知既多，才知道自己是如何的愚笨，才知道自己用錯了許多的方法，那時才知道管理孩子，比管理一架機器，比栽培一根樹木，實在要艱難許多倍。

作者曾研究過一個行為不好的兒童，他的家長在大學藥學系畢業後，從事司藥和教育工作已二十餘年。經過詳細的調查研究，知道他的孩子的行為問題，就是由於教養方法不適當的結果。經過作者幾次向他解釋以後，她忽有所悟的說：「教養孩子真不容易呀！」實在的說，她從事藥物的研究和工作已二十餘年，對於各種藥物的性能和分量等了解得很清楚，依照一定的標準去配製，便可安全無誤。可是對於一個活生生的孩子，就不像一件無生命的東西那樣容易管理了。譬如說，對孩子應該注意飲食，但你能說出他每頓該吃幾兩幾錢的飲食嗎？又如說對孩子應該「寬嚴合度」，但你能說出幾分之幾應該寬，幾分之幾應該嚴嗎？教養兒童並不是完全沒有規律可循的，但這種規律却不如物理現象那樣容易把握，這就是實地工作時的最大困難了。

教養兒童是很繁雜的事。有許多人有很高的知識和修養，但他們却不懂得如何去教養孩子。有許多人能在社會鬥爭或生產鬥爭中表現出無比的勇氣，但他們却不能把自己的孩子帶好。現在世界上的許多角落中，還有許多專家學者在不斷的研究試驗教養兒童的方法，也有許多實地工作的人員，在獻心獻力，不屈不撓的為兒童工作。潘菽先生在拙著「兒童心理衛生」的介紹詞中曾說：「教養孩子是一種最高尚的藝術，必須好好的研究，好好的講求。」這是真實的。「我的兒童教育工作」的著者，葛洛尼茨卡雅，以三十多年來從事幼稚教育工作的實踐和鑽研，也並未感到工作的「索然寡味」。做好兒童教養工作，實在需要相當的智慧和經驗，也需要充分的耐性和勇氣。誰能說這種工作是簡單易行的呢？在我國目前，因為許多家庭婦女的教育方法都有錯誤，所以更希望有許多有才幹的人來開展托兒事業，來為他們帶好孩子，使她們去做更有益於社會的工作。

同志們！托兒所工作是很重要、有前途而且值得鑽研的工作，沒有大量優秀的托兒所工作人員來開展托兒所工作，許多婦女便不能真正解放，便不能直接參加到各種生產勞動和社會活動，許多兒童也將不能受到合理的教養和保護，因此，新民主主義的建設也將受到嚴重的障礙。同志們！社會太需要我們，希望我們團結在一起，安心的學習，安心的工作！

（續自第四十四面）

如果有了併發症，那麼無論輕重，除了當時因心臟衰敗或肺炎，恐有生命危險外，如得嚴重併發症，即使經過治療而告痊愈，但對小孩日後身體健康影響極大。有的小孩因患麻疹後即得肺癆、百日咳或其他疾病，往往使他的身體從此一蹶不振。所以對於預防併發症是非常重要的。預防的方法，包括支持療法及護理。患者必須臥床休息。疹退以後須至咳嗽停止，才許起床。室內應當溫暖，但忌悶熱。空氣要流通，強烈的日光有傷眼睛，最好要用窗簾。患者不可洗臉是完全不對的，應當特別注意面部、眼、鼻、口腔的清淨才對。飲食宜擇澱粉類及菓汁，以增進身體的抵抗力。此外如失眠時可用安神藥，喉頭炎可用水蒸氣，咳嗽可用止咳藥等。又如磺胺製劑、配尼西林、鏈黴素等藥物，可以防止其他各種細菌的繁殖，而免去併發症的產生。



刷牙的方法

南京華東軍區醫院
牙科醫師 詹子猶

天天在刷牙，早起、飯後和睡前，都在刷牙，這是每個人日常生活的一部份。爲的是要使口腔清潔，牙齒潔白。但是究竟您刷牙刷得合宜與否，倒是值得考慮的。

刷牙並不簡單，不要以爲只要塗一點牙膏在牙刷上，放進口內，左右來回的刷就夠了。這樣的刷牙，不但收不到口腔衛生的效果，反而有害。牙齒刷得不好，多惹起牙齦病患，這不是欲益反損嗎？要怎樣刷牙才有益無害呢？首先應該注意下列兩點：

(一) 牙齒的每一面都要刷到，不使有食物殘渣存留，這樣會減少齲齒(蛀牙)的發生。

(二) 刷牙時，同時要刷牙齦，加以揉捏，增其強固，免患齒齦炎，牙齒才不會鬆動。

一般的刷牙法，把牙刷放在兩排牙齒的外面，左右橫刷。這只能將從口外看得着的牙齒表面刷到了。最重要處：如牙縫中間，咬合面上，牙齒內面，都沒有刷着。可說是只重表面，不顧實際衛生。

最合理的刷牙方法：

(一) 上下的牙齒要分開來說。刷好了上面一排的牙齒以後，再刷下面的牙齒。

(二) 每一排牙齒的外面，內面和咬合面，也要分開來刷。

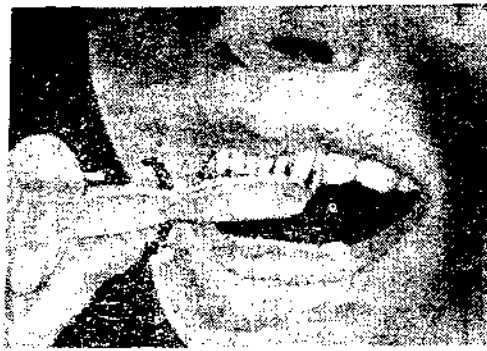
算一算：一排牙齒要刷三面，所以上下兩排牙齒，就要刷六面了。

(三) 要從牙齦上刷起，刷到牙齒的咬合面。換句話說，上排的牙齒要向下刷；下排的牙齒，要向上刷。

(四) 刷牙齒時，先把牙刷毛束的尖端向上，

放在牙齦上，轉動牙刷的柄，向咬合面刷去；到牙頸處，牙刷毛束的尖端，即轉向咬合面了。(見圖)

圖一第



這是這，向方的動轉刷牙示表頭箭
刷牙，時面外齒門面下刷。的下
。的上向是，向方的動轉

圖二第



的面側頰齒後側右面上刷是這
後面下。樣一是也的側左，法方
動轉刷牙是只，法刷的面側頰齒
。反相的面上和，向方的

這樣刷牙，既給予牙齦以揉捏，使它堅強，又把牙縫裏面刷潔淨了，不易患齲齒。
(五) 刷牙齒的內面時，方法相同。(參閱第三圖及第四圖。)

圖三第



，法方的面內齒前面上刷是這
齦牙從，端尖的束毛牙刷將須只
齒前面下刷。了够就刷下向，起
向方的反相用是，法方的面內
。刷上向即，刷

圖四第



方的面內齒後側左面上刷是這
。面方的動轉刷牙示表頭箭，法
一法方，的面內面下和的側左
。樣

(六) 刷牙齒的咬合面(咀嚼面)，只須將牙刷放在咬合面上，前後往返運動，就可刷淨。這樣可使咬合面上的凹陷和溝隙裏的食物渣滓刷去，減少發生齲齒的機會。(參閱第五圖，以上各圖做 Morrey。)

圖五第



的面嚼咀齒後側右面上刷是這
運後前示表，頭箭個兩，法方
相理原，法刷的面嚼咀餘其。動
。同

刷牙用的牙刷，它的大小，要口能把全部牙刷毛包含得着才好，口內才有空處，容許牙刷在口內，作各種刷牙運動。通常小孩用的牙刷，只須一排毛束，有六束即足。成人用的牙刷，須視口的大小，可用兩排或三排毛束的，每排六束到八束。牙刷毛的硬度，不要太軟，太軟了牙縫裏刷不乾淨。也不要太硬，太硬了易傷牙齦，使得牙齦出血，把牙刷毛染成了粉紅色。要不太軟，也不太硬，恰到好處。

只要刷牙的方法好，牙膏的選擇，可以說是不要太重要的。祇要不含粗沙粒，不含有刺激的藥物都好。牙膏的甜味或芬芳，祇是幫助我們樂於使用牙膏罷了。

育嬰指南 薛姓生譯

這是蘇聯醫學科學研究院院士阿爾罕蓋列斯基和斯派則斯基兩位專家名著的節譯，內容分「嬰兒的看護」，「嬰兒的鍛鍊」，「嬰兒健康的指標」，「未足月的嬰兒」和「嬰兒的教養」等五章。是中國母親和婦幼福利工作者的良好參考書。每冊三千五百元，即將出版。



麻疹常識問答

張湘雲醫師

(一) 王弟弟的母親問：我的孩子一歲半，七天前開始發熱、咳嗽、流眼淚、打噴嚏，三天前有玫瑰色丘疹，先自耳後頸部及兩頰發現，然後迅速蔓延至全身四肢。最初稀疏分明，以後漸漸加密。他祖母常常對我們說：「小孩子出痧子時，切不可洗臉漱口，更不可啓窗開門通風。」我們就照她的話去做。從前天晚上起，我聽見他的哭聲有些嘶啞，並且不肯進食。昨天午後，咳嗽轉劇，同時呼吸急促，熱度很高，精神不安，整夜未睡。他的姊姊見他不安靜，便帶他到房門口去玩。也許吹了些風受着涼，臉上和四肢的丘疹反不及以前清楚了。請問這個孩子除了患麻疹以外，還有些什麼其他疾病？

醫師答：你孩子的麻疹本應出得很正常。如果護理得好，在發疹後第四天，這些玫瑰色的丘疹即漸漸加深而變暗赤色，熱度也會漸漸減退而痊愈。可是現在情形已經不同了，他除了患麻疹之外，更得了下列幾種併發症：
(1) 心臟衰敗——臉色慘白，玫瑰色的丘疹不能發透，這是血液循環不良的結果。對於吹風受涼也有相當關係。
(2) 瀰漫性枝氣管肺炎——如氣喘、咳嗽、發高熱、精神不安等，都表示他有肺炎現象。
(3) 喉頭炎與口腔炎——如嘶啞、不能進食等症狀。喉頭炎雖是麻疹本身的症狀，但在皮疹漸漸發出後，口腔及喉頭如繼續發炎，那咳嗽就更劇烈，聲音嘶啞，實與白喉症不能區別。有時偶有發真正喉部白喉者，所以宜作白喉菌培養，來做鑑別診斷。

(二) 問：麻疹是什麼病菌傳染的？有無特效藥可以治療？
答：麻疹是由一種特殊的濾過性病毒所傳染的。現在雖則科學昌明，新藥繁多，但麻疹至今還沒有效藥物可以治療。不過我們已有辦法預防麻疹的傳染與併發症的產生。
(三) 問：他的哥哥患急性腎臟炎剛痊愈，還有樓下李小妹，才八個月，身體素來柔弱，不知有何辦法預防麻疹的傳染？
答：最重要的是與患者隔離。如懷疑有接觸傳染的可能，應即注射恢復期血清或母親或成人的全血二十到三十西西於肌肉中。這種注射愈早愈好（最好在接觸後五天內）。如注射稍遲，則預防力較小，但也可使病狀減輕。這種免疫性祇能維持四五星期。此外如擠帶血提出物也可以用作免疫之用。最近用的 Gamma Globulin，其免疫力可以達到百分之九十五，但有效期祇能維持數星期。除免疫之外，並有治療與減輕病情的功效。
(四) 問：他妹妹現在剛二個月，不知道要不要打全血以預防麻疹的傳染？
答：兩個半月的小孩，可以不必注射全血。因為大多數母親都已患過麻疹，血內含有抵禦麻疹的抗素，能由胎盤輸入胎兒。所以自新生至四、五個月大多不易傳染麻疹。
(五) 問：麻疹的併發症應該怎樣預防和治療？
答：小孩患麻疹，如果出得很順利，沒有併發症，那麼對於他身體的健康，非但沒有影響，而且還可以得到終身的自動免疫力。因為麻疹出過一次後，就不會再出第二次。（接排第四十二面）



我們的孩子爲什麼逃學？陶恂

小明已經四歲了，爲了使他有一個比較好的生活訓練的環境，同時也爲了減少家裏的麻煩，讓妻好用全部精力照顧小妹，我們就決定將小明送到附近的一個幼稚園去。這幼稚園的設備，不能說是最理想，可也相當滿意。小明頭兩天去，有點怕生，後來也就慣了，每天回家就是嘖嘖嘖的報告老師和小朋友的事，我和妻都憧憬着半年後的小明，能認得了多少字，會唱多少歌。

有一天早上，我送他上學——家裏沒有傭人，每天早晚都是乘我上下班之便，送他上學或帶他回家，中飯時則由妻來接送——他忽然對我說：

「爸爸，你早點來接我。」

我心裏奇怪起來。

「爲什麼呢？你在幼稚園不是玩得很開心嗎？況且爸爸要五點才能下班，五點半才能來接你，懂嗎？」

「我想早點回家。」

「你早回家調皮，媽媽要生氣了。」小明不再說什麼，就這樣到了學校門口。

漸漸的，小明越來越不愛上學了，每天早上，一離開家門口，就愁眉苦臉，後來甚至到了校門口要和我分手的時候，就哭起來。晚上去接他時，見他站在門口嗚咽着，怪可憐的樣子，回家再也不敢說學校的事。

和妻討論小明的變態，妻怪孩子不乖。一定是老師罵了，所以不敢上學，問他，他又說不出所以然來。

「老師罵了你嗎？」
「沒有。」
「老師打了你嗎？」
「沒有。」

「又沒打，又沒罵，爲什麼不愛上學？」妻生氣了，「上也得上，不上也得上！」

小明哭了，索性說開了：

「我不去上學！」於是妻的罵聲，和孩子的哭聲，混在一起。有時小明還可能挨兩記屁股，家裏失掉了歡樂的空氣。

這類的戲越演越多，形成每日早上必然的現象，妻的感覺是，孩子學壞了，要嚴格管教。我則對於幼稚園起了懷疑，有什麼事情令孩子害怕嗎？教師太兇嗎？小朋友欺辱他嗎？但是工作太忙，我也沒有心思多想這問題。「小明是個愛逃學的壞孩子」就成了我們的結論。

有一天中午，我因爲偶然有點空，在辦公室裏吃過午飯，太陽又好，就信步的踱了回家。心想家裏一定也都吃過飯，小明已上學，妻和小妹都已午睡了。豈知我一到家，妻的懷裏，還抱着小妹。

「噢！你怎麼有空回來了？正好，你抱着小妹一會兒，我去接小明回來吃飯。」

「什麼！小明還沒回來吃飯？」

「小妹不肯睡呀，我每天都是等小妹吃過奶睡着了，才去接小明的。」

「現在一點半都過了，小明要餓壞了！」

「那有什麼法子呀，不要緊的，我天天都是這樣。」

妻去接小明了，等小明吃過飯再去上學，時間已是兩點半。

我心裏有點不以爲然，但又想不出改良的方法。這事過了兩天，我下班回來接小明，不見他在門口等我，跑進去問他的劉老師。

「哎，陶先生，你來得正好，我早想和您談談。」

心想一定小明做了什麼丟人的事，連我這做爸爸的也面上無光了，加上門口又不見了小明。不是被開除了吧？

「劉老師，小明不知道爲什麼……」

「小明今天中午是我送他回家的，可憐這孩子，餓得直哭，家裏還沒有人來接。」

「也許他……他母親太忙，分不開身。」

「是的，陶先生，我今天也見到陶太太，她很驚奇。我早就應該到府上去拜訪，了解一下情況。」

「小明是個壞孩子，老是想逃學。請劉老師多管教管教他。」

「不，陶先生，小明是個非常可愛的孩子，可是事情不是這麼簡單，孩子總是純潔的，孩子若思想逃學，一定有他的原因，我們應該調查這個「原因」才能決定誰應負這個責任。只是一味的責罵孩子，他的小心靈該受多麼大的傷害啊！」

「是的，是的。」我想起了妻的敲打小明的屁股。

「事情是這樣的，陶先生，在說小明的事情之前，我再報告一次我們的作息時間表給您聽。上午我們是八點半到十一點半，下午是一點半到四點，其中一點半到三點是午睡時間，中午就是由十一點半到一點半是孩子們午餐的時候。」

「現在我再分析一下小明來校的時間給您聽。早上因爲您八點鐘開始工作，所以七點半就送他來了，他來時校裏還沒有一個小朋友，所以他祇好獨自玩到八點半。下午四點別的小朋友都回家了，而小明要等到五點半您來接他，眼看著一個個小朋友都有人來接走了，冬天又黑得早，一個半鐘頭的渴望與等待，對於這麼小的孩子是多麼殘酷的刑罰！」

「是的，是的。」我做父親的心隱隱作痛。

「再說中午吧，記得他最早回家吃飯的一天是一點鐘，其餘天天都是一點半之後陶太太才來，那時其他小朋友早已吃好飯，開始午睡了，等小明

下午再回來上學時，我們已快放學了，等小朋友都走光了，他就一個人留下在這裏等您。

「今天下午一點半，孩子們都上床睡午覺，我們一個個安置他們上床，替他們脫衣服，等我脫到小明，把他放在床上，蓋上被，他忽然眼淚汪汪的望着我。我問他：『怎麼啦，小明。』他說：『劉老師，我還沒有吃飯呢！』那副可憐的樣子，真叫我感動。同時我更慚愧，因為午餐時間我們老師都到飯廳吃飯去了，沒有留心陶太太還沒有來過。我又對他說：『小明，你餓嗎？』他說：『餓——我餓！』他哭了。孩子多半不善表達他們小小心中的意思，因此若一說中他的痛處，他心中像被解放了似的哭了出來。於是我叫他不要哭，並且答應送他回家，到了家裏又和陶太太談了一會兒，時間已快到我們放學的時候，於是我就沒叫小明下午再來上學。」

「……：……：」我不知說什麼好。我相信再有比我文筆好上十倍的作家，也描寫不出我當時悔恨的心情來。

到了家裏，妻告訴我劉老師來過的情形，還為我們想出解決的辦法。午飯決定帶到學校去吃，由校內女工給熱一熱，老師就會照顧小明吃。有很多小朋友都是在校午餐的。早晚則改由妻抱着小妹去接送。

如今小明又恢復了以前的快樂活潑。上學的時候，小臉總是笑瞇瞇的了。想想我們做父母的，真是太對不起小明了。那麼點兒大的孩子，中午叫他受餓，晚上叫他害怕，他怎會喜歡上學呢？我們還天天罵他，打他，怪他不好，真太不應該了。

這使我聯想到有多少父母是和我犯了同樣的錯誤的。在不知不覺中，讓自己的孩子受了委屈。打孩子是不應該的，但多少父母不耐用誘導的方法教育孩子，却仍然實行着體罰。孩子一受了打罵，就畏縮起來，更是什麼理由都不敢伸述了。（本來伸述的能力就有限。）於是一切過錯都由孩子本身來負担。即或是父母所犯的過錯，也都壓在無辜的

孩子的肩上。這樣對他們身心發展的影響是何等的嚴重。

在我的朋友之中，當然會有很多小孩子都是快樂的小學生。但其中有兩個朋友的孩子，也常常逃學。他們的母親在和妻談天中，時常埋怨自己的孩子不學好。妻有過『小明事件』的經驗，也就勸她們注意一下孩子逃學的原因。

其中有一位是馮太太，她的女兒是一年級的小學生，也不願意上學。據說老師天天都罰她站。什麼原因呢？馮太太也不清楚。她說想必一定是孩子調皮或功課不好的緣故吧。因此每天放學，就逼着孩子做功課，又叮囑她守規矩。但是孩子仍然不愛上學，因為仍然天天被罰站。馮太太氣極了，每天回家要考問她女兒，如果被罰站了就打。於是可憐的馮小妹，天天被罰站，天天挨打。這事給妻知道了，就勸馮太太到學校去問問。馮太太起先有點不好意思，說自己的女兒沒出息，還有臉到學校見老師嗎？但她終於去了。

原來罰站的原因是為了馮小妹的鼻涕。馮小妹是隨時隨地都有兩條小青龍由鼻孔掛下來，一直拖到口邊，同時媽媽又沒有手絹給她。（馮太太對孩子的清潔方面，一向不太注意的。）老師說過，又叫她用紙擦過，但鼻涕馬上又有新的掛下來。於是老師就罰她站。但每天罰站，並不能醫治她的兩條小青龍不出現。因為這不是孩子自己能改進的錯誤呀！馮太太和老師見了面，研究的結果是帶馮小妹去醫院檢查，果然發現鼻管發炎，幸虧注意得早，否則要開刀呢。經過兩星期的醫治後，青龍不復出現，馮小妹也不罰站，也不挨打，也不逃學了。仔細檢討這件事，馮太太和馮小妹的老師都應負責。老師不應處罰學生，應該訪問問題兒童的家庭，尤應注意兒童的健康情形，隨時報告家長。馮太太發現孩子逃學，也應及早與老師取得聯繫，了解逃學的根本原因。只管坐在家裏打孩子，還有一位李太太，最大的兒子四歲，下面還有

兩個小弟弟，對於長子的成長，非常關切。上學期也在小明的幼稚園讀書，成績還好。這學期李太太就把他送到附近一個私立小學去讀一年級。結果年齡太小，程度跟不上，失掉了興趣。漸漸的就不愛上學了。不是在家裝病，就是在上學的途中，溜到別處去玩。李太太說這學期本來預備犧牲的，她覺得幼稚園的唱遊時間太多，半年也念不了多少書。她情願讓孩子拖半年，準備留級。她認為念兩年一年級，比一年幼稚園之後再升一年級『上算』得多。豈知她的想法是錯了。如今半年不到，已經影響孩子有了逃學的現象。等到留級的時候，眼看著一個個同學都升級了，更會養成他的自卑心理。這對他整個的人生都有莫大的影響。所以有的父母不了解這個情形，學校的教育工作者就應該多負些責任，不應該祇圖學校中學生增多，把不學齡的兒童也收進來。

社會上有多少『壞』孩子是由於父母的不留意與教師工作上的忽略所造成。我們不去研究孩子『壞』的前因，祇去責備孩子所表現的後果，是不會得到好的成就的。由此看來，我們做父母的，應該與教師取得更好的聯繫，以便對症下藥。

為了我們心愛的寶貝孩子，為了我們中國寶貴的新生命，我們該多多盡心盡意的去教養他們！親愛的各位父母們！你們的小寶寶有沒有逃學？快快研究研究他們是『為什麼』逃學吧！

（續自第二十七面）
散會後很多的婦女都戀戀不捨地離開了會場。第二天婦女們就三三兩兩兩地到工作同志宿舍裏詢問自己的疾病和產前產後等問題。此外，還有的在民校中講解婦嬰衛生，僅山西省十五縣統計即有二十一萬婦女在民校中學了婦嬰衛生知識。河北平山縣則已在五十七個村莊中建立接生小組，以期廣泛建立起婦幼保健網。

但目前開展婦嬰衛生運動，還是個新的問題，各地在深入羣衆工作中尚需繼續摸索經驗，以便更進一步開展婦嬰衛生工作。



訪上海總工會機關托兒所

盛宗器

上海總工會機關托兒所，是在一九五〇年六月十五日成立的。地址在常熟路五原路。這是總工會的機關托兒所，直接由總工會女工部管理與領導。無可否認的，其設備的完整、制度的周到、管理的嚴密、各方的便利，非其他托兒所所能比擬的。這是上海托兒所中的後起之秀。

該所招生的對象，是總工會的各職幹部，而又必須父母都是供給制待遇的。父母得依照一定的手續，辦理申請，經工會審查批准後，須帶孩子到指定醫院檢查體格，並拍攝X光肺部縮影，經各方手續俱備而認為合格後，才能正式收容。

該院現有兒童三十四人，都在二歲至五歲之間。為便於管理及適應兒童的保教，依年齡的大小，分成大小兩班。小班自二歲起至三歲半止，大班則為三歲半至五歲。

該所所長由總工會女工部吳蘊之同志兼任，副所長由小小托兒所所長兼任，下有保教長與保育長各一人。保教組長主要的是策劃兒童的教育，同時領導與督促保教員及助教。保教員的工作，是直接負責教育兒童的。助教則是幫助保教員維持秩序的。保育長管理小朋友一切生活與秩序，檢查衣服的清潔，及需劃衣着的增減。保育員是直接撫育兒童的。她們都會受過二個月的保育訓練和二個月的兒童疾病、衛生常識等學習及實習，所以工作很是熟練。除了這些工作人員以外，還有聯絡員，負責對外的聯絡與通訊。事務員負責庶務，文書及會計等工作。醫務員相當於護士，負責兒童的保健工作。另外又特約衛生局，每星期派醫師來所診視三次。他們一天的生活程序，佈置得很完善。「保」

與「教」是該所的基本方針，因此在生活中隨時隨地注意這兩方面的工作。兒童們已能適合羣的生活。他們每天早上六時半起身，梳洗及內務整理，由保育員輪流的為每個孩子穿衣、梳洗，接着有半小時的晨間檢查，主要的是檢查每個兒童的體溫、耳、鼻各器官及手指的清涼。並以檢查所得，分紅、藍兩種顏色，分別填寫在壁上掛着的清潔比賽表上。以紅色表示清潔，以藍色表示不清潔，該圖表內並分成手指清潔、牙齒清潔、手帕清潔、頭髮清潔、鞋襪清潔及眼、耳、頸清潔等數欄細目，以引起兒童對清潔的注意。八時早膳。八時半自由活動。九時常識談話。保教員對他們講述常識。她們往往以日常生活中的常識，採取問答方式，來啟發兒童。例如：「小朋友！今天是幾月？幾日？星期幾？天氣怎樣？」他們會按着回答。壁上掛着的天象圖，也叫兒童每天以指定顏色塗上。如紅的代表晴，黃的代表雨，藍的代表陰。今天如果天晴，他們就塗上紅的顏色。每個兒童都有機會輪值。九時一刻，輪流上廁所及洗手。九時半識字、認數。九時五十分上廁所洗手。十時靜息餐點。十時二十分戶外活動，大家一股勁的在戶外進行着自己所愛好的遊戲。每個小孩都可分配到一樣玩具，所以都有機會玩耍。但有時也會遇着搶奪的現象，經指正說服後，他們就會相讓。十一時唱遊。十一時半做手工，剪貼及畫圖等，十二時午膳。下午的生活程序，差不多跟上午一樣。不過又增添了午睡，閱讀書報，勞動服務等數項。勞動服務是拿輕便的東西搬來搬去，目的在養成他們勞動的習慣，培養愛好勞動的精神。

這張生活作息表的特點，每節時間都是很短，以不超過半小時為原則。這是適合小朋友的心理，因為兒童都是沒有長時間的注意力的。該所的教育是有計劃、有系統的訂定教學單元，本週是有關時令的單元，教學的內容如下：

| 活動名稱 | 教材內容 | 時間 | 次數 |
|------|---|----|----|
| 識字 | 秋、風、葉、落、飄、哥、弟。 | | |
| 認數 | 十以內的認識和讀法及加法。 | | |
| 寫字 | 哥、弟、來、回、掃、秋。 | | |
| 常識 | (一)什麼時候樹葉落？ (二)什麼原因葉子要落下來？ (三)落葉有什麼用？ | | |
| 兒歌 | 當柴燒、飛不起。 | | |
| 音樂 | 秋葉，飄飄，落葉。 | | |
| 律動 | 飄、飛。 | | |
| 手工 | (一)着色楓樹。 (二)剪貼梧桐葉。 | | |
| 故事 | 松樹的葉子、唱山歌。 | | |
| 遊戲 | 聽琴搶葉、風吹葉逃。 | | |

上週的單元是好寶寶，通過這個單元，要求達到使孩子有禮貌、整齊清潔、互愛、遵守秩序。他們也配合着政治時事教育，因此一般兒童對時事略有認識。有幾個小朋友把爸爸媽媽給他的零用錢捐獻出來慰勞援朝人民志願軍，也有的吵着要媽媽買子彈打美國敵人。

營養的優劣，直接影響兒童的健康。因此，該所對兒童的營養，是特別重視的。該所特地聘請雷士德營養聯合指導所營養指導員李德麟女士為顧問，每週訂定食譜一次。每一個兒童，每天供給二兩到三兩的肉類，六、七兩菜蔬，二只雞蛋，一磅牛奶，一片鈣片及魚肝油、維生素B、維生素C、水菓等。(接排第四頁)



給中國人民志願軍的信

敬愛的中國人民志願軍同志們：

讓我們向你們致以最誠摯的敬意！因為你們正在用自己的血肉，為我們唇齒相連的鄰邦朝鮮爭取自由，為我們的祖國爭取和平建設的條件，更為全世界的和平前途燃起了燦爛光明的火炬。你們的勝利使帝國主義陣營發抖，使愛好和平的人民得了保障。你們所流的每滴汗都能使愛好和平的人民少受無數的壓迫與剝削，而你們所流的每一滴血，又不知能使多少多少愛好和平的人民可以少流多少被欺凌被屠殺的血。

我們是一個致力於母兒福利婦幼衛生工作的雜誌出版社。正因為我們的工作，我們要加倍地感謝你們。母兒福利婦幼衛生工作的發展和成就，是完全取決於社會制度的性質的。在資本主義社會中，這種工作祇能做到零星星星的慈善事業，和頭痛醫頭，腳痛醫腳的治療工作。婦幼衛生知識祇有資產階級得到，大多數窮困的人民，則任知道多少，經濟的壓迫仍使他們的孩子營養不良，他們的婦女無法不患婦產科的疾病，也無力去醫治。在祇為少數資產階級謀利益的社會中，童工和女工受着雙重的壓迫與剝削，資產階級榨取了他們的血汗，却利用零星星星的婦兒福利工作來安撫他們，緩和他們的反抗。所以在資本主義社會中，婦幼衛生知識和母兒福利工作，不僅不能對大多數的人民有什麼幫助，往往還做了資本主義的幫兇。如在蘇聯影片「他們有祖國」中，美英帝國

主義也用孤兒院來收容蘇聯被德寇所擄的兒童們，但他們祇不過利用這一個兒童福利機構的名義，來達到迫害無辜幼苗和製造炮灰的目的而已。

而在新民主主義和社會主義國家中，婦兒福利工作就能發展得蓬蓬勃勃，就能真正做到了每一個婦女和兒童的身上。在我們解放後的祖國，婦幼衛生和母兒福利工作就如原來栽種在貧瘠的小盆中的花草，被移植到廣大肥沃的土地上一樣，以前所未有的速度發展起來。托兒所、保育院、幼稚園增加了，改善了，科學接生在大力提倡和推行中，女工和童工受到了特殊的照顧和保護……，新中國婦女兒童的前途是一片光明。

但是帝國主義陣營的盜酋美帝却震驚了，他發動對朝鮮的侵略戰，企圖在擄取了朝鮮以後再來侵略我們。以阻止民主陣營的繼續壯大。我們可以想像得到，若是美帝的獸蹄蹂躪了我們祖國的山河，我們所辛勤倡導的婦幼衛生和母兒福利工作，立刻就會被他們破壞無餘。看到嚙性而又殘酷的美帝所施於朝鮮婦孺的慘無人道的暴行，使我們警惕到若沒有你們的奮鬥和犧牲，中國婦孺無辜的鮮血，豈不將繼續鮮紅之後，塗滿了美帝刽子手的領尖？

同志們，為了我們下一代的的安全與幸福，我們誓為你們的後盾。祝你們勝利完成戰鬥任務。讓我們攜手向爭取和平建設的道路前進！

家雜誌社

立創年三國民

行銀業商蓄儲託信華新

務業行銀切一營經

行總

(口路江九)號五五二路西江

話電

部各接轉三六八二一

蘇聯育嬰新書介紹

蘇聯醫學科學研究院
阿爾斯 罕爾 蓋列斯 斯基 原著
薛 派 朗 斯 基 生 譯

本書原名『母親與孩子』，是一九四九年蘇聯國家醫學科學出版社所出版。現由本社特請薛姓生先生譯出，分成三冊，內容如下：

嬰兒的飲食

三千五百元

本書包括『母親哺乳』，『人工餵食』，『混合食物』，『九個月至十二個月嬰兒的飲食』，『一歲以上的嬰兒的飲食』，『一歲至二歲的嬰兒食用的菜單』等六章，詳細告訴母親們餵養嬰兒的科學方法。是母親們，小兒科醫師和嬰兒托兒所工作者的良好參考書。

育嬰指南

三千五百元

本書內容包括『嬰兒的看護』，『嬰兒的鍛練』，『嬰兒健康的指標』，『未足月的嬰兒』和『嬰兒的教養』等五章，附圖十八幅，把育嬰的藝術和科學原原本本地告訴讀者，是一本育嬰方面的通俗經典作品。

嬰兒的生理與疾病

三千元

這本書分成『嬰兒的生理』和『嬰兒的疾病』兩部份，把母親們所應該知道的關於嬰兒身體健康的一切常識，有系統地作了介紹，是嬰兒保健方面一本最合理的參考書。

科學接生術

劉本立醫師著

這是一本通俗的『科學助產手冊』，內容分『科學接生的重要』，『女子生殖器官構造』，『懷孕的診斷』，『胎兒的發育』，『產前檢查』，『孕婦的保養』，『接生的預備』，『接生的方法』，『懷孕和生產的危險和困難』，『新生嬰兒的處理』，『產褥期的處理』，『訓練舊式接生婆提綱』等十二章，附插圖十六幅，是家庭婦女，婦幼衛生工作者，和舊式接生婆訓練班的良好參考書。

定價四千元

自以為是皇后的女孩

——變態心理治療一例

栗宗華 黃嘉音 合著

這是精神病科專家栗宗華醫師和心理治療工作者黃嘉音先生合作治療的一個病例記錄。內容敘述封建家庭中一個女孩子，怎樣為了不良的家庭環境和不正確的教育而形成心理病態，由做『自以為是皇后』的白日夢而漸至走路怕暈倒。書中把治療的過程和病案的分析作了深入的檢討。全文在家雜誌連載，甚得讀者的歡迎。單行本業已出書。

定價四千元

家出版社圖書目錄

概以款到時本社門市價目為準

| | | | | |
|-------|--------|------|------|-------|
| 婦女 | 我的革命生活 | 胡康著 | (三版) | 4,000 |
| 婦女 | 我門科學的 | 黃嘉音著 | (再版) | 4,000 |
| 生 | 孕婦衛生 | 劉立本著 | (初版) | 4,000 |
| 產 | 胎兒的 | 黃嘉音著 | (四版) | 4,000 |
| 育 | 嬰兒 | 劉嘉音著 | (四版) | 2,000 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (四版) | 4,000 |
| | 育 | 劉嘉音著 | (四版) | 4,000 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (四版) | 4,000 |
| 母兒福利 | 育 | 黃嘉音著 | (初版) | 3,500 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 4,500 |
| 教育 | 育 | 黃嘉音著 | (初版) | 3,500 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 8,000 |
| 家庭 | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 3,000 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 5,500 |
| 婚姻 | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 4,500 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 5,500 |
| 營養 | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 5,500 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 4,500 |
| 心理 | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 4,500 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 2,000 |
| 醫學 | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 3,500 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 4,000 |
| 小說·文集 | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 3,000 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 6,000 |
| 家合打本 | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 3,500 |
| | 育 | 黃嘉音著 | (再版) | 4,500 |

章簡發批

(一) 歡迎國內各地同業及讀者直接向本社批發。
 (二) 同業批發，照定價七五折優待。(外版書籍折扣另訂)
 (三) 訂購書刊，請將書名(如係外版書籍，務請註明原出版處或經售處)數量，郵寄方法，收件人姓名及地址用正楷分別詳細寫明，以利辦理。
 (四) 寄書所需郵費及包裝費概由批購者負擔。
 (五) 書款務請先惠，並請酌加郵包費約二成。如無存款，本社不負停止發書之責。
 (六) 書款可委託銀行匯下。函附現鈔，如有遺失恕不負責。
 (七) 未款有餘時，當暫為留存，備作下次購書之用，如欲退回亦可。來款不足時，函請補足。
 (八) 書刊寄出後，函請補足。倘遇中途遺失或濕破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

法辦購郵

(一) 來函請將姓名住址分別用正楷書寫。
 (二) 本社定戶一律照上海定價八折優待。
 (三) 函購者擬購之書籍請註明書名、作者、冊數及原出版處或經售處，以省採購時之誤。
 (四) 書款請照定價匯足，並請酌加郵費包費約二成。
 (五) 書款請由銀行或郵局劃匯，郵票代洋十足通用。函附現鈔如有遺失恕不負責。
 (六) 書刊寄出，如有遺失或濕破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

上海中華書局發行
 總發行所：上海南京路
 上海郵政管理局代訂刊合同憑字第壹號



法辦閱定
 三個月六千元
 半年一萬二千元
 全年二萬四千元

閱定北東
 三個月六萬元
 半年十二萬元
 全年二十四萬元

每冊定價二千元
 東海定價二萬元